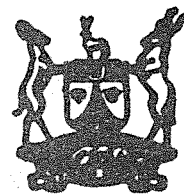


OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c Saturday 1 September 1973 WINDHOEK Saterdag 1 September 1973 No. 3349

CONTENTS

INHOUD

PROCLAMATION:

No. 30 Township of Meersig: Walvis Bay: Amendment of Conditions of Establishment

GOVERNMENT NOTICES:

No. 152 Closing of District Road 622 and the Proclamation and Classification of a Road: District of Keetmanshoop

No. 153 Nature Conservation Board: Appointment of Members

No. 154 Closing of Farm Road 1774: District of Gobabis

No. 155 Proposed Proclamation of a Farm Road: District of Windhoek

No. 156 Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Cemetery Regulations

No. 157 Municipality of Keetmanshoop: Amendment to Drainage and Plumbing Regulations

No. 158 Municipality of Omaruru: Amendment of Electricity Supply Regulations

No. 159 Proposed Proclamation of a Road: District of Gobabis

No. 160 Proclamation of a Road and the Classification thereof: District of Windhoek

No. 161 Municipality of Omaruru: Amendment of Water Supply Regulations

No. 162 Municipality of Lüderitz: Amendment of Electricity Supply Regulations

No. 163 Municipality of Lüderitz: Amendment of Water Supply Regulations

No. R.1374 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/212)

PROKLAMASIE:

Dorp Meersig: Walvisbaai: Wysiging van Stigtingsvoorwaardes 912

GOEWERMENTKENNISGEWINGS:

Sluiting van Distrikspad 622 en die Proklamerings en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Keetmanshoop 913

Natuurbewaringsraad: Aanstelling van Lede 913

Sluiting van Plaaspad 1774: Distrik Gobabis 914

Voorgenome Proklamerings van 'n Plaaspad: Distrik Windhoek 914

Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Kerkhofregulasies 914

Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersregulasies 915

Munisipaliteit van Omaruru: Wysiging van die Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing 915

Voorgenome Proklamerings van 'n Pad: Distrik Gobabis 922

Proklamerings van 'n Pad en Klassifikasie daarvan: Distrik Windhoek 923

Munisipaliteit van Omaruru: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies 926

Munisipaliteit van Lüderitz: Wysiging van Elektrisiteitsleweringregulasies 929

Munisipaliteit van Lüderitz: Wysiging van Waterleweringregulasies 930

(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/212) 930

No. R.1375	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/213)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/213) ...	931
No. R.1376	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/214)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/214) ...	931
No. R.1377	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/215)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/215) ...	932
No. R.1378	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/216)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/216) ...	933
No. R.1379	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/217)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/217) ...	933
No. R.1380	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/341)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/341) ...	934
No. R.1381	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/342)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/342) ...	934
No. R.1382	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/343)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/343) ...	935
No. R.1383	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/344)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/344) ...	935
No. R.1384	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/345)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/345) ...	936
No. R.1385	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/128)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/128) ...	936
No. R.1398	(Republic) The S.A. Railways and Harbours: Amendment of the General Railway Regulations	(Republiek) S.A. Spoorweë en Hawens: Wysiging van die Algemene Spoorwegregulasies ...	937
No. R.1408	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Appointment of Members ...	(Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Aanstelling van Lede ...	937
No. R.1449	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/218)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/218) ...	938
No. R.1469	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Notice of Election: Election of Members of the S.A. Pharmacy Board: Correction of General Notice No. 513 of 1973, dated 10th August 1973	(Republiek) S.A. Aptekerskommissie Verkiessingskennisgewing: Verkiessing van Lede van die S.A. Aptekerskommissie: Verbetering van Algemene Kennisgewing No. 513 van 1973, gedateer 10 Augustus 1973 ...	944
GENERAL NOTICES:		ALGEMENE KENNISGEWINGS:	
No. 40	Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: Omaruru Town and Townlands No. 85	Private Wild Reserwe: Voorgestelde Proklamering van: Omaruru Dorp- en Dorpsgronde No. 85 ...	944
No. 41	Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: Mrs. E. S. Swart. ...	Private Wild Reserwe: Voorgestelde Proklamering van: Mev. E. S. Swart ...	945
No. 42	Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: Mr. R. F. Dedig ...	Private Wild Reserwe: Voorgestelde Proklamering van: Mnr. R. F. Dedig ...	945
No. 512	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Election of Members of the S.A. Pharmacy Board: Appointment of Returning Officer ...	(Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Verkiessing van Lede van die S.A. Aptekerskommissie: Benoeming van Kiesbeampte ...	945
No. 513	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Notice of Election: Election of Members of the S.A. Pharmacy Board ...	(Republiek) S.A. Aptekerskommissie Verkiessingskennisgewing: Verkiessing van Lede van die S.A. Aptekerskommissie ...	946
No. 535	(Republic) Building Societies Return — June, 1973 ...	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — Junie, 1973 ...	946
ADVERTENSIES:		ADVERTISEMENTS:	
			947

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA

No. 30 of 1973]

**TOWNSHIP OF MEERSIG: WALVIS BAY:
AMENDMENT OF CONDITIONS OF
ESTABLISHMENT.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 31 A (2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) amended the conditions set forth in the schedule to Proclamation 43 of 1971 as follows:

(1) by the substitution for paragraphs (i) to (iii) of section 4 A(a) of the following paragraphs:

- “(i) R40 000,00 in the case of erven 43, 44 and 54;
- (ii) R30 000,00 in the case of erven 53 and 55 – 62;
- (iii) R25 000,00 in the case of erven 45 – 52;
- (iv) R20 000,00 in the case of erven 1, 12 - 21, 33 - 42, 384 and 391 - 395;
- (v) R15 000,00 in the case of erven 2 - 11, 22 - 32, 63 - 82, 342, 353 - 362, 374 - 383, 412 and 431;
- (vi) R12 000,00 in the case of erven 113, 125, 126, 322, 323, 332, 333, 343, 352, 363, 373, 385, 390, 433, 434, 440 and 441;
- (vii) R10 000,00 in the case of erven 83 - 112, 114 - 124, 127 - 164, 167 - 318, 320, 321, 324 - 331, 334 - 341, 344 - 351, 364 - 372, 386 - 389, 413 - 421, 422 - 430, 432, 435 - 439 and 442 - 446;

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of August 1973.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA

No. 30 van 1973]

**DORP MEERSIG: WALVISBAAI:
WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 31 A(2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die voorwaardes uiteengesit in die Bylae by Proklamasie 43 van 1971 verander –

(1) deur paragrawe (i) tot (iii) van artikel 4A(a) deur die volgende paragrawe te vervang:

- “(i) R40 000,00 in die geval van erwe 43, 44 en 54;
- (ii) R30 000,00 in die geval van erwe 53 en 55 – 62;
- (iii) R25 000,00 in die geval van erwe 45 – 52;
- (iv) R20 000,00 in die geval van erwe 1, 12 - 21, 33 - 42, 384 en 391 - 395;
- (v) R15 000,00 in die geval van erwe 2 - 11, 22 - 32, 63 - 82, 342, 353 - 362, 374 - 383, 412 en 431;
- (vi) R12 000,00 in die geval van erwe 113, 125, 126, 322, 323, 332, 333, 343, 352, 363, 373, 385, 390, 433, 434, 440 en 441;
- (vii) R10 000,00 in die geval van erwe 83 - 112, 114 - 124, 127 - 164, 167 - 318, 320, 321, 324 - 331, 334 - 341, 344 - 351, 364 - 372, 386 - 389, 413 - 421, 422 - 430, 432, 435 - 439 en 442 - 446.”

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Augustus 1973.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

Government Notices**Goewermentskennisgewings**

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 152]

[1 September 1973

**CLOSING OF DISTRICT ROAD 622 AND
PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A
ROAD:
DISTRICT OF KEETMANSHOOP.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Keetmanshoop closed district road 622 which is indicated on sketch map P132 and as described in Schedule I; proclaimed district road 622 as indicated on sketch map number P132, defined the route thereof as described in Schedule II and under and by virtue of the provisions of section 23(1) declared it a district road.

SCHEDULE I

Description of road:

The road described as district road 622 in Schedule II of Proclamation 42 of 1954.

Portion closed:

The whole.

SCHEDULE II

Description of District Road 622:

From a point on trunk road 25 on the farm Streitdam 259, generally south-eastwards across the farms Streitdam 259, Nobees 274, Portion 1 (Solitaire) of Louwsvley 273, Louwsvley 273, Rotflur 272, Klipdam 287, Klipdam 288, Klipdam 287, Kotzetal 291, Portion 1 of Kotzetal 291 and Hohlweg 297 to a point on the eastern boundary of the last-mentioned farm.

No. 152]

[1 September 1973

**SLUITING VAN DISTRIKSPAD 622 EN DIE
PROKLAMERING EN KLASSIFIKASIE VAN 'N PAD:
DISTRIK KEETMANSHOOP.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972. (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Keetmanshoop distrikspad 622, wat aangetoon word op sketskaart P132 en beskryf word in Bylae I gesluit en pad nommer 622 wat aangetoon word op sketskaart nommer P132 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad verklaar.

BYLAE I

Beskrywing van Pad

Die pad beskryf as distrikspad 622 in Bylae II van Proklamasie 42 van 1954.

Gedeelte gesluit.

Die geheel.

BYLAE II

Beskrywing van Distrikspad 622:

Van 'n punt op grootpad 25 op die plaas Streitdam 259, algemeen suidooswaarts oor die plase Streitdam 259, Nobees 274, Gedeelte 1 (Solitaire) van Louwsvley 273, Lowsvley 273, Rotflur 272, Klipdam 287, Klipdam 288, Klipdam 287, Kotzetal 291, Gedeelte 1 van Kotzetal 291 en Hohlweg 297 tot op 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

No. 153]

[1 September 1973

**NATURE CONSERVATION BOARD:
APPOINTMENT OF MEMBERS.**

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 58(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) to appoint the following persons as members of the Nature Conservation Board for the period 18 June 1973 to 17 June 1976:

The member of the Executive Committee responsible for Nature Conservation and Tourism — Chairman.

Mr. A. J. Mouton.

Dr. J. S. Watt.

Mr. K. F. P. von Wietersheim.

The Divisional Commissioner of the South African Police for South West Africa.

The Chief Bantu Affairs Commissioner for South West Africa.

The Deputy Director of Veterinary Services in South West Africa.

No. 153]

[1 September 1973

**NATUURBEWARINGSRAAD:
AANSTELLING VAN LEDE.**

Dit behaag die Administrateur om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Artikel 58(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) die volgende persone aan te stel as lede van die Natuurbewaringsraad vir die tydperk 18 Junie 1973 tot 17 Junie 1976:

Die lid van die Uitvoerende Komitee belas met Natuurbewaring en Toerisme — Voorsitter.

Mnr. A. J. Mouton.

Dr. J. S. Watt.

Mnr. K. F. P. von Wietersheim.

Die Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir Suidwes-Afrika.

Die Hoofbantoesakekommissaris vir Suidwes-Afrika.

Die Adjunk-Direkteur van Veeartsenydiens in Suidwes-Afrika.

No. 154] [1 September 1973

**CLOSING OF FARM ROAD 1774:
DISTRICT OF GOBABIS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Gobabis closed farm road number 1774 as indicated on sketch map number P189 and as described in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Description of road: *Portion closed:*

The road described as farm road 1774 in Schedule I of Proclamation 31 of 1954 and in Schedule I of Proclamation 45 of 1955.

The whole.

No. 155] [1 September 1973

**PROPOSED PROCLAMATION OF A FARM ROAD:
DISTRICT OF WINDHOEK.**

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Chief Roads Engineer proposes that in the district of Windhoek a road be proclaimed and that it will be recommended to the Executive Committee that the said road be declared a farm road.

A sketch map (number P46) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek and the Roads Superintendent Windhoek.

Any person having any objections to the above proposal should lodge his objections in writing within 30 days as from 1 September 1973 with the Chairman of the Roads Boards Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

From a point on main road 6, section 1, on the farm Portion 2 of Ondekaremba 78 generally north and northeastwards across the farms Portion 2 of Ondekaremba 78, Railway Reserve, to a point near the railway siding of the last-mentioned farm.

No. 156] [1 September 1973

**MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP:
AMENDMENT OF CEMETERY REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 143 of 1960, as amended by Government Notice 47 of 1972.

No. 154] [1 September 1973

**SLUITING VAN PLAASPAD 1774:
DISTRIK GOBABIS.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Gobabis plaaspad nommer 1774, wat aangetoon word op sketskaart nommer P189 en beskryf word in die Bylae, gesluit.

BYLAE

Beskrywing van pad: *Gedeelte gesluit:*

Die pad beskryf as plaaspad 1774 in Bylae 1 van Proklamasie 31 van 1954 en in Bylae 1 van Proklamasie 45 van 1955.

Die geheel.

No. 155] [1 September 1973

**VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N
PLAASPAD:
DISTRIK WINDHOEK.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972, (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Hoof Paaie-Ingenieur voorstel dat 'n pad in die distrik Windhoek geproklameer moet word en dat by die Uitvoerende Komitee aanbeveel sal word om genoemde pad tot plaaspad te verklaar.

'n Sketskaart (nommer P46) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die Hoof Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Windhoek, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sy besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf 1 September 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt op hoofpad 6, seksie 1, op die plaas Gedeelte 2 van Ondekaremba 78 algemeen noord- en noordooswaarts oor die plase Gedeelte 2 van Ondekaremba 78, Spoorwegreserwe, tot op 'n punt naby die Spoorwegsylyn op laasgenoemde plaas.

No. 156] [1 September 1973

**MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP:
WYSIGING VAN KERKHOFREGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing 143 van 1960, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing 47 van 1972.

(a) Substitute R20,00 under paragraph (a) of Schedule A for R16,00.

(b) Substitute R20,00 under paragraph (b)(1) of Schedule A for R16,00.

No. 157]

[1 September 1973

**MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP:
AMENDMENT OF DRAINAGE AND PLUMBING
REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 128 of 1967, as amended by Government Notice 23 of 1969.

Delete in paragraph A of Schedule C the following words

“NOTE — These basic charges are not applicable to erven in the Bantu and Coloured Townships.”

No. 158]

[1 September 1973

**MUNICIPALITY OF OMARURU:
AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY
REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 109 of 1957 as applied to the Municipality of Omaruru by Government Notice 194 of 1958 as amended by Government Notices 83 of 1960 and 218 of 1961.

Substitute the following paragraph for paragraph (c):

“(c) the under-mentioned tariff of fees and charges be applied to the municipal area of Omaruru.

1. TARIFFS AND CHARGES:

(a) All charges, fees and deposits provided for under these tariffs and charges shall be payable to the Council at the Municipal Office, Omaruru.

(b) Where the classification of a consumer is doubtful, the Town Electrical Engineer shall decide on the tariff to be applied. Should the consumer not be satisfied with the decision of the Town Electrical Engineer, he may apply in writing to the Council for review thereof and the Council's decision shall be final.

2. DEFINITION:

A “month” for the purpose of these tariffs, shall mean a period of approximately 30 days corresponding to the period between two consecutive meter readings.

(a) Vervang in paragraaf (a) van Bylae A R16,00 deur R20,00.

(b) Vervang in paragraaf (b)(1) van Bylae A R16,00 deur R20,00.

No. 157]

[1 September 1973

**MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP:
WYSIGING VAN RIOLERINGS-
EN LOODGIETERSREGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 128 van 1967, soos gewysig by Goewermentskennisgewing 23 van 1969.

Skrap in paragraaf A van Skedule C die volgende woorde

“LET WEL — Hierdie basiese gelde is nie van toepassing op erwe in die Bantoe- en Kleurlingdorp nie.”

No. 158]

[1 September 1973

**MUNISIPALITEIT VAN OMARURU:
WYSIGING VAN DIE REGULASIES OP
ELEKTRISITEITSVERSKAFFING.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957 soos van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Omaruru by Goewermentskennisgewing 194 van 1958 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 83 van 1960 en 218 van 1961.

Vervang paragraaf (c) deur die volgende:

“(c) die onderstaande aanslagtarief in die munisipale gebied van Omaruru van toepassing is.

1. TARIWE EN HEFFINGS:

(a) Alle gelde, heffings en deposito's waarvoor daar in hierdie tariewe en gelde voorsiening gemaak word, is aan die Raad betaalbaar by die Munisipale Kantoor, Omaruru.

(b) In elke geval waar die klassifikasie van die verbruikers twyfelagtig is, besluit die Elektrotegniese Stadsingenieur omtrent die tarief wat toegepas moet word en indien die verbruiker met die besluit van die Elektrotegniese Stadsingenieur onvrede is, kan hy by die Raad skriftelik aansoek doen om die herstelling daarvan en die Raad se besluit is afdoende.

2. WOORDOMSKRYWINGS:

'n “Maand” beteken, vir die doeleindes van hierdie tariewe, 'n tydperk van ongeveer 30 dae, wat ooreenstem met die tydperk tussen twee agtereenvolgende lesings van die meter.

3. CIRCUIT BREAKERS:

- (a) Miniature circuit breakers shall be made available by the Council in a range of ampere ratings which shall normally be multiples of 5 with a minimum rating of 10 amperes per phase, up to a maximum of 60 amperes per phase, or higher if agreed to by the Town Electrical Engineer.
- (b) A consumer requiring supply under this scale for the first time at a particular installation, may select the rating of the municipal circuit breaker through which his installation is to be supplied.
- (c) If, during the course of a twelve-month period after connection under this scale, the selected rating is found by the consumer to be unsuitable, application may be made to the Town Electrical Engineer for a circuit breaker of a different rating. Such circuit breaker shall be installed free of charge. If, during the same twelve-month period, further changes of circuit breakers are desired, such changes shall be carried out at a cost of R2,00 each. After the end of the twelve-month period referred to above, circuit breakers will only be replaced under the following conditions:
- (i) A written application accompanied by a payment of R3,00 shall be submitted to the Town Clerk.
- (ii) Such application shall only be acceded to after the lapse of a period of six months from the date of application, except in special cases, where it can be shown, to the satisfaction of the Town Electrical Engineer that a change in the connected load of the installation justifies a proportional change in rating of the circuit breaker.
- (d) When applying circuit breaker tariffs, the Council shall have the right to require consumers to state the capacity of the circuit breaker(s) required. Should a consumer not nominate the rating required, the Council may cause the installation to be connected through a circuit breaker or circuit breakers of 15 amperes rated capacity in the case of Tariffs 1 and 2 and 10 amperes rated capacity in the case of Tariff 4 and to levy the charges accordingly.
- (e) In the event of a consumer's installation being connected or disconnected on a day which falls between the days on which consecutive monthly meter readings are taken, the fixed charge for the part of the month up to the reading of the meter, shall be a fraction of the monthly fixed charge, such fraction being the number of days of the month during which the consumer's installation is connected, divided by 30.

4. MINIMUM CHARGE:

The minimum charge being the demand charge or the service charge, shall apply, irrespective of whether units are consumed or not.

3. STROOMBREKERS:

- (a) Die Raad stel miniatuurstroombrekers beskikbaar in 'n reeks ampère-vermoëns wat normaalweg veelvoude van vyf is, met 'n minimum vermoë van 10 ampère per fase, tot 'n maksimum van 60 ampère per fase, of hoër soos deur die Elektrotegniese Stadsingenieur toegestaan.
- (b) 'n Verbruiker wat vir die eerste keer ingevolge hierdie skaal by 'n besondere installasie stroomtoevoer verlang, kan self kies deur welke sterkte stroombreker hy wil hê dat sy installasie voorsien moet word.
- (c) Indien die verbruiker binne 'n tydperk van 12 maande nadat hy ingevolge hierdie skaal aangeskakel is, sou vind dat die gekose vermoë onbevredigend is, kan hy by die Elektrotegniese Stadsingenieur aansoek doen om 'n stroombreker met 'n ander sterkte. Sodanige ander stroombreker word dan kosteloos geïnstalleer. Indien verdere veranderinge van stroombrekers gedurende dieselfde tydperk van twaalf maande verlang word, word sodanige veranderinge teen betaling van R2,00 elk aangebring. Na afloop van die voormelde tydperk van twaalf maande, word stroombrekers slegs op die volgende voorwaardes vervang:
- (i) 'n Skriftelike aansoek, vergesel van 'n bedrag van R3,00 moet aan die Stadsklerk gerig word.
- (ii) Sodanige aansoek word slegs na verloop van ses maande na die datum daarvan toegestaan, behalwe in spesiale gevalle waar dit, ten genoeë van die Elektrotegniese Stadsingenieur bewys kan word dat daar sodanige verandering in die aangeslote belasting van die installasie plaasgevind het dat 'n ooreenstemmende verandering in die sterkte van die stroombreker geregverdig is.
- (d) By die toepassing van stroombrekertariewe het die Raad die reg om van verbruikers te verlang om te vermeld welke sterkte stroombrekers verlang word. Indien 'n verbruiker versuim om die verlangde sterkte te vermeld, kan die Raad die installasie deur 'n stroomonderbreker of stroombrekers met 'n vermoë van 15 ampère in die geval van Tariewe 1 en 2 en 10 ampère in die geval van Tarief 4, laat aansluit en gelde dienooreenkomstig hef.
- (e) In enige geval waar 'n verbruiker se installasie aan- of afgesluit word op 'n dag wat tussen twee agtereenvolgende lesings van die meter val, is die vaste heffing vir die gedeelte van die maand tot by die lesing van die meter 'n breuk van die vaste maandelikse heffing, sodanige breuk synde die aantal dae van die maand waartydens die verbruiker se installasie aangesluit is, gedeel deur 30.

4. MINIMUM HEFFING:

Die minimum heffing, synde die aanvraagheffing of die diensgeld, is van toepassing afgesien daarvan of daar stroom verbruik word of nie.

5. TARIFFS:

(a) *Tariff 1 – Domestic.*

For the supply of electricity at low voltage to all *bona fide* domestic consumers who use current for purposes of a domestic nature in private dwellings, flats or rooms:

(i) *Demand charge.*

Each consumer shall pay a monthly demand charge in accordance with the following scale, based on the nominal rating(s) of the municipal miniature circuit breaker(s) through which all current consumed at the consumer's installation shall pass.

- (a) For single phase connections with miniature circuit breaker rating of:
15 amperes, R4,50
Over 15 amperes, R4,50 plus 30c per ampere above 15 amperes.
- (b) For two and three phase connections the ampere ratings of the controlling main circuit breakers on each phase shall be added together and the charge, which shall be made on the summated ratings, shall be as for tariff 1 (a).

(ii) *Unit charge.*

In addition to the demand charge, all units consumed shall be charged at 1,75c per unit consumed.

(iii) *Minimum charge.*

The minimum monthly charge shall be equal to the demand charge as provided for in paragraph (i) of Tariff 1.

(b) *Tariff 2 – Small and medium consumers.*

Applicable to all low voltage consumers (except domestic consumers) for power and lighting purposes, where no other tariff is applicable.

(i) *Demand charge.*

- (a) Each consumer shall pay a monthly demand charge in accordance with the following scale which is based on the nominal rating of the municipal miniature circuit breaker(s), through which all current consumed in the consumer's installation passes:
15 amperes, R7,50.
Above 15 amperes, R7,50 plus 50c per ampere above 15 amperes.
- (b) The maximum permissible summated circuit breaker rating in terms of this tariff is

5. TARIWE:

(a) *Tarief 1 – Huishoudelik.*

Ten opsigte van die verskaffing van elektrisiteit teen laagspanning aan alle *bona fide*-huishoudelike verbruikers wat stroom vir huishoudelike doeleindes in huise, woonstelle of kamers verbruik.

(i) *Aanvraagheffing.*

Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing betaal in ooreenstemming met die volgende skaal wat gebaseer is op die nominale sterkte van die munisipale miniatuurstroombreker(s), waardeur alle stroom wat in die verbruiker se installasie verbruik word, moet gaan:

- (a) Ten opsigte van enkelfasige aansluitings met stroombrekersterktes van:
15 ampère, R4,50.
Bo 15 ampère, R4,50 plus 30c per ampère bo 15 ampère.
- (b) Ten opsigte van twee- en driefasige aansluitings moet die ampèvermoëns van die beherende hoofstroombreker op elke fase bymekaargestel word en die heffing, wat ten aansien van die saamgestelde vermoë gemaak moet word, moet dieselfde as Tarief 1 (a) wees.

(ii) *Heffing per eenheid.*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van 1,75c per eenheid vir gebruikte eenhede gehef.

(iii) *Minimum heffing.*

Die maandelikse minimum heffing is gelyk aan die aanvraaggelde soos in paragraaf (i) van Tarief 1 genoem.

(b) *Tarief 2 – klein en medium verbruikers.*

Van toepassing op alle laagspanningsverbruikers (behalwe huishoudelike verbruikers) vir krag en beligtingsdoeleindes, waar geen ander tarief van toepassing is nie.

(i) *Aanvraagheffing.*

- (a) Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing betaal in ooreenstemming met die volgende skaal wat gebaseer is op die nominale sterkte van die munisipale miniatuurstroombreker(s), waardeur alle stroom wat in die verbruiker se installasie verbruik word, moet gaan:
15 ampère, R7,50.
Bo 15 ampère, R7,50 plus 50c per ampère bo 15 ampère.
- (b) Die maksimum toelaatbare gesamentlike heffing volgens hierdie tarief is 180 ampère,

180 amperes, or 60 amperes per single phase circuit breaker.

(ii) *Unit charge.*

In addition to the demand charge, all units consumed shall be charged for at 1,75c per unit.

(iii) *Minimum charge.*

The monthly minimum charge shall be equal to the demand charge as defined in paragraph (i) of Tariff 2.

(c) *Tariff 3 – Bulk consumers.*

For the supply of electricity at low or medium voltage to bulk consumers with a minimum demand of 30 KVA.

(i) *Demand charge.*

Each consumer shall pay a monthly demand charge, calculated as follows:

(a) Where a KVA maximum demand meter is installed, the monthly demand charge shall be R3,00 per KVA or part thereof registered during any period of 30 minutes during the month by means of a demand meter of a type approved by the Town Electrical Engineer.

(b) Where, in the opinion of the Town Electrical Engineer it is advantageous to use miniature circuit breakers in place of a maximum demand meter, the monthly demand charge shall be 50c per ampere of summated circuit breaker rating, with a minimum summated rating of 180 amperes.

(ii) *Unit charge.*

Over and above the demand charge, units consumed shall be paid for at the rate of 1,5c per unit.

(iii) *Minimum charge.*

The monthly minimum charge shall be equal to the demand charge as defined in paragraph (i) of Tariff 3, provided that, in the case of paragraph (i) (a), the minimum charge shall be based on a demand of 30 KVA.

(d) *Tariff 4.*

For the supply of electricity at low voltage for power and lighting purposes to small single phase consumers, where the consumer or owner elects to be charged under this tariff.

of 60 ampère per enkelfasige stroombreker.

(ii) *Heffing per eenheid.*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van 1,75c per eenheid vir gebruikte eenhede gehef.

(iii) *Minimum heffing.*

Die maandelikse minimum heffing is gelyk aan die aanvraaggelde soos in paragraaf (i) van Tarief 2 genoem.

(c) *Tarief 3 – Grootmaatverbruikers.*

Ten opsigte van kragvoorsiening teen laag- of mediums spanning aan grootmaatverbruikers met 'n minimum aanvraag van 30 KVA.

(i) *Aanvraagheffing.*

Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing, soos volg bereken, betaal:

(a) Waar 'n KVA-aanvraagmeter geïnstalleer word, is die heffing R3,00 per KVA of gedeelte daarvan geregistreer gedurende enige tydperk van 30 minute gedurende die maand deur middel van 'n tipe aanvraagmeter wat deur die Elektrotegniese Stadsingenieur goedgekeur word.

(b) Waar dit volgens die mening van die Elektrotegniese Stadsingenieur, voordelig is om miniaturstroombrekers te gebruik in plaas van 'n maksimum aanvraagmeter, is die maandelikse heffing 50c per ampère van gesamentlike stroombrekervermoë, met 'n minimum van 180 ampère gesamentlike stroombrekervermoë.

(ii) *Heffing per eenheid.*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van 1,5c per eenheid vir gebruikte eenhede gehef.

(iii) *Minimum heffing.*

Die maandelikse minimum heffing is gelyk aan die aanvraaggelde soos in paragraaf (i) van Tarief 3 genoem, met die voorbehoud dat, in die geval van paragraaf (i) (a), die minimum heffing op 'n aanvraag van 30 KVA gebaseer sal word.

(d) *Tarief 4.*

Vir die verskaffing van elektrisiteit teen laagspanning vir krag- en beligtingsdoeleindes aan klein enkelfasige verbruikers, waar die eienaar of verbruiker hierdie tarief verkies:

(i) *Demand charge.*

Each consumer shall pay a monthly demand charge in accordance with the following scale based on the rating of the municipal circuit breaker through which all current consumed in the consumer's installation passes:

10 amperes, R3,00.

Above 10 amperes, R3,00 plus 30c per ampere above 10 amperes, with a maximum allowable circuit breaker of 15 amperes.

(ii) *Unit charge.*

Over and above the demand charge, all units consumed shall be charged for at the rate of 5c per unit.

(iii) *Minimum charge.*

The monthly minimum charge shall be equal to the demand charge as defined in paragraph (i) of *Tariff 4*.

(e) *Tariff 5 – Departmental tariff.*

Payable by municipal sections:

(i) *Demand charge.*

10c per ampere.

(ii) *Unit charge.*

1,75c per unit consumed.

(f) *Tariff 6 – Service charges.*

Applicable to unbuilt erven and to installations which, for any reason, are not connected to the municipal electrical distribution system.

In the case of unbuilt erven, the amount payable shall be R3,00 per erf per month: Provided that in the case of unbuilt erven sold by the Council after October 1, 1971, the service charge shall be payable from the date on which improvements should have been completed on the erven in terms of the conditions of establishment, title conditions or other conditions or other agreement applicable to the erven: Provided further that the first provision shall apply *mutatis mutandis* in the case of erven which result from subdivisions and which are sold or owned by private owners.

In the event of an installation being disconnected for a period of 3 months or longer, at the request of the consumer or owner, the Council may, in its discretion, reduce the applicable demand charge to a value proportional to the cost of making the service available but in no case, to a value less than R3,00 per month.

(g) *Miscellaneous charges.*(i) *Temporary disconnection and reconnection.*

(a) For connection on entering into

(i) *Aanvraagheffing.*

Elke verbruiker moet 'n maandelikse aanvraagheffing betaal in ooreenstemming met die volgende skaal wat gebaseer is op die nominale sterkte van die munisipale miniatuur-stroombreker, waardeur alle stroom wat in die verbruiker se installasie verbruik word, moet gaan:

10 ampère, R3,00.

Bo 10 ampère, R3,00 plus 30c per ampère bo 10 ampère, met 'n maksimum toelaatbare stroombrekervermoë van 15 ampère.

(ii) *Heffing per eenheid.*

Bo en behalwe die aanvraagheffing word 'n bedrag van 5c per eenheid vir gebruikte eenhede gehef.

(iii) *Minimum heffing.*

Die maandelikse minimum heffing is gelyk aan die aanvraaggelde soos in paragraaf (i) van *Tarief 4* genoem.

(e) *Tarief 5 – Departementele tarief.*

Betaalbaar deur munisipale afdelings:

(i) *Aanvraagheffing.*

10c per ampère.

(ii) *Heffing per eenheid.*

1,75c per eenheid verbruik.

(f) *Tarief 6 – Diensgelde.*

Van toepassing op onbeboede erwe en installasies wat om een of ander rede nie by die munisipale elektrisiteitsnetwerk aangesluit word nie.

In die geval van onbeboede erwe is 'n bedrag van R3,00 per maand per erf betaalbaar. Met dien verstande dat in die geval van onbeboede erwe wat na 2 Oktober 1971 deur die Raad verkoop is, die diensgeld betaalbaar is vanaf die datum waarop verbeterings ingevolge die stigtings-, titel- of ander voorwaardes of ander ooreenkoms wat van toepassing is op die erwe, op die erwe opgerig moes gewees het: Met dien verstande verder dat die eerste voorbehoudsbepaling *mutatis mutandis* geld in die geval van erwe wat uit onderverdelings voortspruit en wat deur private eienaars verkoop of besit word. In die geval van 'n installasie wat op versoek van die verbruiker of eenaar afgesluit word vir 'n tydperk van drie maande of langer, kan die Raad na goeddunke die toepaslike aanvraagheffing verminder tot 'n waarde eweredig met die koste van beskikbaarstelling van die diens maar, in geen geval tot 'n waarde minder as R3,00 per maand nie.

(g) *Diverse heffing.*(i) *Tydlike aansluitings of afsluitings:*

(a) Vir aansluiting wanneer oor-

agreement of supply with the Council R1,00

- (b) For disconnection on termination of such agreement with the Council R1,00
- (c) For temporary disconnection required by consumers R1,50
- (d) For connection following disconnection as described in (c) ... R1,00
- (e) For reconnection following disconnection for non-payment of accounts or for breach of contract R3,00

(ii) *Special reading of meter.*

Where a special reading of the meter is done at the request of the consumer questioning the accuracy of a reading, if the reading is found to have been correct — R2,00.

(iii) *Testing of meters and circuit breakers*

(a) *Meters.*

If the consumer is at any time dissatisfied with any reading of a meter supplied by the Council, and is desirous of having the meter tested, he shall apply in writing to the Council within 10 days of the last day of the month during which the reading was taken, and on payment of a deposit of R5,00, the meter shall be tested by the Council.

If the meter is found to be registering correctly, the deposit shall be forfeited; if the meter is proved incorrect, the Council shall refund the deposit, repair the meter and reconnect it without charge. The meter shall be considered to be registering correctly if the error is not more than 2½% either way.

(b) *Circuit breakers.*

If the consumer is at any time not satisfied with the accuracy of the rating of the circuit breaker controlling his installation, he shall apply in writing to the Council, and on payment of a deposit of R5,00, the circuit breaker shall be tested by the Council. If the circuit breaker is found to be operating correctly, the deposit shall be forfeited; if the circuit breaker is found to be operating incorrectly, allowing less current than the nominal rating the deposit shall be refunded and a correctly rated circuit breaker installed without charge. A circuit breaker shall be deemed to be correctly rated if it carries full rated current indefinitely. (For test purposes, this requirement shall be deemed to be met if the circuit breaker carries full rated current

eenkoms vir toevoer met die Raad aangegaan word R1,00

- (b) Vir afsluiting wanneer ooreenkoms met die Raad beëindig word R1,00
- (c) Vir tydelike afsluiting deur die verbruiker verlang R1,50
- (c) Vir tydelike afsluiting deur die verbruiker verlang R1,50
- (d) Vir heraansluiting na afsluiting soos in (c) beskryf R1,00
- (e) Vir heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling van rekeninge of weens kontrakbreuk R3,00

(ii) *Spesiale meterlesing.*

Waar 'n spesiale meterlesing op versoek van die verbruiker uitgevoer word omdat die juistheid van 'n lesing in twyfel getrek word, dog waar die lesing desnieteenstaande juis bevind word — R2,00.

(iii) *Toets van meters en stroombreker(s).*

(a) *Meters.*

Indien die verbruiker op enige tydstip ontevrede is met enige lesing op enige meter wat deur die Raad verskaf is, en indien hy verlang dat die meter getoets moet word, moet hy binne tien dae na die einde van die maand waarin die lesing geneem is, skriftelik by die Raad aansoek doen, en nadat 'n deposito van R5,00 deur hom betaal is, word die meter deur die Raad getoets.

Indien daar bevind word dat die meter juis registreer, word die deposito verbeur; blyk dit egter dat die meter foutief is, word die deposito terugbetaal, die meter word herstel en kosteloos heraangesluit. Die meter word as juis beskou as dit nie meer as 2½% te vinnig of te stadig is nie.

(b) *Stroombrekers.*

Indien die verbruiker op enige tydstip ontevrede is met die aangegewe vermoë van die stroombreker wat sy toevoer beheer, moet hy skriftelik by die Raad aansoek doen, en nadat hy 'n deposito van R5,00 betaal het, word die stroombreker deur die Raad getoets. Indien daar gevind word dat die stroombreker juis funksioneer, word die deposito verbeur; blyk dit egter dat die stroombreker nie juis is nie en minder stroom deurlaat as die aangegewe vermoë, word die deposito terugbetaal en 'n stroombreker met die juiste sterkte kosteloos geïnstalleer. Daar word aangeneem dat die dra vermoë van 'n stroombreker juis aangegee is as dit die volle gemerkte stroom vir 'n onbepaalde tyd dra. (Vir

for a period of one hour without tripping).

(iv) *Location and rectification of faults.*

Where employees of the Council are called upon to rectify faults for consumers, the charges shall be —

- (a) if work is done during official working hours, R4,00 per hour or part of an hour;
- (b) if work is done outside official working hours, R8,00 per hour or part of an hour.

(v) *Installation charges.*

An estimate of the charges may be obtained from the Town Electrical Engineer on application. The amount to be paid for the connection will be the actual cost of material, labour and transport, plus 15%. All applications for new connections shall be made to the Town Electrical Engineer by a registered Electrical Contractor. The charges shall be paid to the Town Clerk at least 48 hours before connection is required.

(vi) *Miscellaneous services.*

For work done and services rendered by the Council, where such work done or services are not chargeable under any of the preceding tariffs, the charge shall be the actual cost of material, labour and transport, plus 15% to cover overhead costs.

(vii) *Interest on arrear charges and fees — Late fees.*

A late fee of 25c per month per installation or unbuilt erf shall be payable where accounts remain unpaid after the 15th day of the month following that during which the service was rendered. The Council may, by resolution, exempt any consumer of class of consumers from the payment of late fees.

(viii) *Penalty for breaking of municipal seal by an unauthorised person — R5,00.*

(h) *Special agreement.*

- (a) Notwithstanding the provisions of any of the aforementioned tariffs and charges the Council may conclude special agreements with bulk consumers for the supply of electricity in bulk for industrial and other purposes.

toetsdoeleindes word aangeneem dat aan hierdie voorwaarde voldoen is as die stroombreker die volle gemerkte stroom vir 'n tydperk van een uur dra sonder om uit te skakel).

(iv) *Opsporing en herstelling van foute.*

Waar werknemers van die Raad uitgeroep word om foute ten behoeve van 'n verbruiker op te spoor en reg te stel, is die heffing soos volg:

- (a) Indien die werk gedurende amptelike diensure uitgevoer word, R4,00 per uur of gedeelte van 'n uur.
- (b) Indien die werk buite amptelike diensure uitgevoer word, R8,00 per uur of gedeelte van 'n uur.

(v) *Installasiekoste.*

'n Beraming van koste kan by aansoek by die Elektrotegniese Stadsingenieur verkry word. Die bedrag vir die aansluiting betaalbaar is die werklike koste van materiale, arbeid en vervoer, plus 15%. Alle aansoeke om nuwe aansluitings moet deur 'n geregistreerde elektriese aannemer by die Elektrotegniese Stadsingenieur gedoen word. Die bedrag betaalbaar moet by die Stadsklerk minstens 48 uur voor die aansluiting verlang word, betaal word.

(vi) *Diverse dienste.*

Ten opsigte van werk en dienste deur die Raad uitgevoer en gelewer, waar sodanige werk en dienste nie deur enigeen van die voorgaande tariewe gedek word nie, is die heffing die werklike koste van die materiaal, arbeid en vervoer plus 15% om administratiewe uitgawes te dek.

(vii) *Rente op agterstallige heffings en gelde — laatgelde.*

Waar rekening na die 15de dag van die maand wat volg op die maand waarin die dienste gelewer is, nog onbetaal is, word 'n bedrag van 25c per installasie of onbeboede erf gehef. Die Raad kan by besluit, enige verbruiker of enige groep verbruikers van die betaling van laatgelde vrystel.

(viii) *Herstel van munisipale seël nadat dit deur 'n onbevoegde persoon gebreek is — R5,00.*

(h) *Spesiale ooreenkoms.*

- (a) Nieteenstaande die bepalings van enigeen van voormelde tariewe en heffings kan die Raad spesiale ooreenkomste met grootverbruikers aangaan vir die voorsiening van elektrisiteit by die groot maat vir nywerheids- en ander doeleindes.

(b) Notwithstanding the provisions of any of the aforementioned tariffs and charges the Council may conclude special agreements outside the municipal area with consumers for the supply of electricity in bulk or on a small scale for industrial and other purposes.

6. GENERAL.

- (a) In all cases of doubt in any matter relating to these tariffs and the conditions laid down for the application of these tariffs, the decision of the Council shall be final.
- (b) Should the Council find that the conditions of the agreement for the supply of electricity have materially altered, or that the consumer does not comply with the agreement in any way, it shall be lawful for the Council to charge and the consumer concerned shall be liable to pay for the consumption at such scale under these regulations as may, in the opinion of the Council, be applicable as from such date as the conditions aforesaid were changed or appear to the Council to have been changed.
- (c) Where the consumer rents a property and where such consumer fails to pay the levy in accordance with the respective tariff, the Council shall have the right to recover the outstanding moneys from the owner of the property.
- (d) In the case of installations where the owner or consumer has not yet applied for a particular tariff, the Council shall have the right to decide which tariff is applicable and to levy the demand charge accordingly.
- (e) These tariffs shall be deemed to be in force from the 16th day of the month in which they are promulgated in the *Official Gazette*."

(b) Nieteenstaande die bepalings van enigeen van die voormelde tariewe en heffings kan die Raad buite die munisipale gebied spesiale ooreenkomste met verbruikers aangaan vir die verskaffing van elektrisiteit by die groot of klein maat vir nywerheids- en ander doeleindes.

6. ALGEMENE BEPALINGS.

- (a) In alle gevalle van twyfel met betrekking tot hierdie tariewe en die voorwaardes wat vir die toepassing daarvan neergelê is, besluit die Raad afdoende.
- (b) Indien die Raad sou vind dat die voorwaardes van enige ooreenkoms vir die verskaffing van elektrisiteit wesenlik verander het, of dat die verbruiker op enige wyse nie aan die voorwaardes van die ooreenkoms voldoen nie, kan die Raad heffings ten opsigte van verbruikte stroom maak teen sodanige skaal ingevolge hierdie regulasies soos, na die Raad meen, van toepassing is vanaf die datum waarop die genoemde voorwaardes verander of blykbaar verander het, en die betrokke verbruiker word verplig om sodanige heffings te betaal.
- (c) Waar 'n verbruiker 'n huurder van persele is en waar sodanige verbruiker versuim om enige heffing volgens die toepaslike tarief te betaal, het die Raad die reg om die uitstaande gelde van die eenaar van die persele in te vorder.
- (d) In die geval van installasies waar die eenaar of verbruiker nog nie aansoek gedoen het om 'n besondere tarief nie, het die Raad die reg om te besluit onder watter tarief sodanige installasie ressorteer en om aanvraag- of diensgelde dienooreenkomstig te hef.
- (e) Hierdie tariewe tree in werking op die 16de dag van die maand waarin dit in die *Offisiële Koerant* afgekondig word."

No. 159]

[1 September 1973

PROPOSED PROCLAMATION OF A ROAD: DISTRICT OF GOBABIS.

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Chief Roads Engineer proposes that the road which is described in the Schedule hereto in the district of Gobabis be proclaimed and that it will be recommended to the Executive Committee that the said road be declared main road 70.

A sketch map (number P445) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek and the Roads Superintendent, Gobabis.

Any person having any objection to the above proposal should lodge his objections in writing within 30 days as from 1 September 1973 with the Chief Roads Engineer, Private Bag 12005, Windhoek.

No. 159]

[1 September 1973

VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N PAD: DISTRIK GOBABIS.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekendgemaak dat die Hoof Paaie-Ingenieur voorstel dat 'n pad in die distrik Gobabis geproklameer moet word soos in die Bylae uiteengesit, en dat by die Uitvoerende Komitee aanbeveel sal word omgenoemde pad tot grootpad 70 te verklaar.

'n Sketskaart (nommer P445) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde-, ondergeskikte- en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word lê by die kantore van die Hoof Paaie-Ingenieur, Windhoek en die Paaiesuperintendent te Gobabis ter insae.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde voorstel moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 September 1973 skriftelik indien by die Hoof Paaie-Ingenieur, Privaatsak 12005, Windhoek.

SCHEDULE

From a point on main road 70 on the farm Damara 201 generally north-northeastwards across the farms Damara 201, Steinhausen 212, Otjiwarongo 213, Lausitz 220, Glenorkie 225, Indhlunkulu 331, the north-eastern corner of Ibeka 229, Summerdown 333, the southern corner of Portion 4 of Kismet 336, Oroana 971, Bosmanpan 661, Sandputz 778, Vierpanne 670, Elandspan 672 and Portion 1 of Okatombaka 266, called Rika to a point on district road 1612 on the last-mentioned farm.

No. 160] [1 September 1973

PROCLAMATION OF A ROAD AND THE
CLASSIFICATION THEREOF:
DISTRICT OF WINDHOEK.

The Executive Committee has —

- (a) under and by virtue of the provisions of section 22(1) (b) and 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Windhoek proclaimed road number 1 section 6 which is shown on sketch-map P239(a), defined the route thereof as described in Schedule I and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a trunk road; and
- (b) under and by virtue of the provisions of section 3(4) (a) of the above-mentioned Ordinance increased the width of the road reserve of the road which is described in paragraph (a) according to the co-ordinate description named in Schedule II.

SCHEDULE I

From a point on trunk road 1 section 6 on the farm Pag L1 of portion B of Windhoek Town and Townlands 31 generally southwards across the farms Pag L1 of Portion B of Windhoek Town and Townlands 31, Portion B of Windhoek Town and Townlands 31, Portion 9 of Regenstein 32 and Portion B of Windhoek Town and Townlands concurrently, Portion 9 of Regenstein 32, Portion 2 of Regenstein 32, Portion A of Krumhuk 30, Aris 29, Portion A of Krumhuk 30, Portion A of Haigamas 25, Remainder of Gocheganas 26, Portion 3 of Gocheganas 26 and the Remainder of Gocheganas 26 to a point on the last-mentioned farm.

SCHEDULE II

POINT	Y-CO-ORDINATE	X CO-ORDINATE
E 26	-6,609,0	+70,000.0
SE 1	-21,86,1	+230,722
SE 2	-21,976	+231,573
SE 3	-22,648	+235,805
SE 4	-22,847	+236,682
SE 5	-23,208	+237,391
SE 6	-23,817	+237,646
SE 7	-24,583	+237,475
SE 8	-26,507	+237,000
TW 37	-27,106	+237,088
TE 40	-27,340	+237,196
TE 41	-27,420	+237,293

BYLAE

Vanaf 'n punt op grootpad 70 op die plaas Damara 201 algemeen noord-noordooswaarts oor die plase Damara 201, Steinhausen 212, Otjiwarongo 213, Lausitz 220, Glenorkie 225, Indhlunkulu 331, die noord-oostelike hoek van Ibeka 229, Summerdown 333, die suidelike hoek van Gedeelte 4 van Kismet 336, Oroana 971, Bosmanpan 661, Sandputz 778, Vierpanne 670, Elandspan 672 en Gedeelte 1 van Okatombaka 266, genoem Rika tot op 'n punt op distrikspad 1612 op laasgenoemde plaas.

No. 160] [1 September 1973

PROKLAMERING VAN 'N PAD EN KLASSIFIKASIE
DAARVAN:
DISTRIK WINDHOEK.

Die Uitvoerende Komitee het —

- (a) kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) (b) en 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Windhoek pad nommer 1, seksie 6 wat aangetoon word op sketskaart P239(a) geproklameer die loop daarvan bepaal soos in Bylae I beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) tot hoofpad verklaar; en
- (b) kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3(4)(a) van bogemelde Ordonnansie die breedte van die padreserwe van die pad soos omskryf in paragraaf (a) vermeerder volgens die koördinate-beskrywing genoem in Bylae II.

BYLAE I

Van 'n punt op hoofpad 1, seksie 6 op die plaas Pag L1 van Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 algemeen suidwaarts oor die plase Pag L1 van Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31, Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31, Gedeelte 9 van Regenstein 32 en Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 gesamentlik, Gedeelte 9 van Regenstein 32, Gedeelte 2 van Regenstein 32, Gedeelte A van Krumhuk 30, Aris 29, Gedeelte A van Krumhuk 30, Gedeelte A van Haigamas 25, Restant van Gocheganas 26, Gedeelte 3 van Gocheganas 26 en Restant van Gocheganas 26 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

BYLAE II

PUNT	YKOÖRDINATE	X KOÖRDINATE
E 26	-6,609,0	+70,000.0
SE 1	-21,86,1	+230,722
SE 2	-21,976	+231,573
SE 3	-22,648	+235,805
SE 4	-22,847	+236,682
SE 5	-23,208	+237,391
SE 6	-23,817	+237,646
SE 7	-24,583	+237,475
SE 8	-26,507	+237,000
TW 37	-27,106	+237,088
TE 40	-27,340	+237,196
TE 41	-27,420	+237,293

TW 38	-26,990	+237,313	TW 38	-26,990	+237,313
SE 9	-26,920	+237,258	SE 9	-26,920	+237,258
SE 10	-26,520	+237,200	SE 10	-26,520	+237,200
SE 11	-24,913	+237,598	SE 11	-24,913	+237,598
SE 12	-24,255	+237,772	SE 12	-24,255	+237,772
SE 13	-23,862	+238,123	SE 13	-23,862	+238,123
SE 14	-23,685	+238,599	SE 14	-23,685	+238,599
SE 15	-23,757	+239,261	SE 15	-23,757	+239,261
SE 16	-23,895	+239,780	SE 16	-23,895	+239,780
SE 17	-23,988	+240,720	SE 17	-23,988	+240,720
SE 18 A	-23,714	+242,043	SE 18 A	-23,714	+242,043
SE 19	-23,494	+242,586	SE 19	-23,494	+242,586
SE 20	-23,139	+243,582	SE 20	-23,139	+243,582
SE 21	-22,860	+244,550	SE 21	-22,860	+244,550
SE 22	-22,755	+245,058	SE 22	-22,755	+245,058
SE 23	-22,690	+245,757	SE 23	-22,690	+245,757
SE 24	-22,758	+246,446	SE 24	-22,758	+246,446
SE 25	-22,751	+246,983	SE 25	-22,751	+246,983
SE 26	-22,953	+247,862	SE 26	-22,953	+247,862
SE 27	-23,142	+249,045	SE 27	-23,142	+249,045
SE 28	-23,368	+249,768	SE 28	-23,368	+249,768
SE 29	-23,910	+250,700	SE 29	-23,910	+250,700
SE 30	-24,462	+251,245	SE 30	-24,462	+251,245
SE 31	-26,323	+252,598	SE 31	-26,323	+252,598
SE 32	-26,667	+252,940	SE 32	-26,667	+252,940
SE 33A	-27,134	+253,402	SE 33A	-27,134	+253,402
SE 34	-27,310	+254,360	SE 34	-27,310	+254,360
SE 35	-27,430	+254,755	SE 35	-27,430	+254,755
SE 36	-27,545	+255,408	SE 36	-27,545	+255,408
SE 37	-27,705	+256,178	SE 37	-27,705	+256,178
SE 38	-27,819	+256,347	SE 38	-27,819	+256,347
SE 39	-28,148	+256,842	SE 39	-28,148	+256,842
SE 40	-28,519	+257,119	SE 40	-28,519	+257,119
SE 41	-29,124	+257,480	SE 41	-29,124	+257,480
SE 42	-29,885	+257,847	SE 42	-29,885	+257,847
SE 43	-30,938	+258,716	SE 43	-30,938	+258,716
SE 44	-31,162	+259,752	SE 44	-31,162	+259,752
SE 45	-31,222	+260,681	SE 45	-31,222	+260,681
SE 46	-31,326	+261,110	SE 46	-31,326	+261,110
SE 47	-31,455	+261,202	SE 47	-31,455	+261,202
SE 48	-34,158	+260,900	SE 48	-34,158	+260,900
SE 49	-34,116	+260,533	SE 49	-34,116	+260,533
SE 50	-33,922	+260,167	SE 50	-33,922	+260,167
SE 51	-34,041	+260,013	SE 51	-34,041	+260,013
SE 52	-35,270	+261,045	SE 52	-35,270	+261,045
SE 53	-35,143	+261,197	SE 53	-35,143	+261,197
SE 54	-34,596	+261,048	SE 54	-34,596	+261,048
SE 55	-31,475	+261,400	SE 55	-31,475	+261,400
SE 56	-31,358	+261,508	SE 56	-31,358	+261,508
SE 57	-31,258	+261,980	SE 57	-31,258	+261,980
SE 58	-31,184	+262,485	SE 58	-31,184	+262,485
SE 59	-31,160	+263,585	SE 59	-31,160	+263,585
SE 60	-31,170	+264,160	SE 60	-31,170	+264,160
SE 61	-31,253	+264,919	SE 61	-31,253	+264,919
SE 62	-31,410	+265,548	SE 62	-31,410	+265,548
SE 63	-31,620	+266,120	SE 63	-31,620	+266,120
SE 64	-31,888	+266,640	SE 64	-31,888	+266,640
SE 65	-32,195	+267,142	SE 65	-32,195	+267,142
SE 66	-35,250	+271,502	SE 66	-35,250	+271,502
SE 67	-35,630	+272,088	SE 67	-35,630	+272,088
SE 68	-36,200	+273,165	SE 68	-36,200	+273,165
SE 69	-37,765	+277,222	SE 69	-37,765	+277,222
SE 70	-38,168	+278,100	SE 70	-38,168	+278,100
SE 71	-38,405	+278,000	SE 71	-38,405	+278,000

SE 72	-39,215	+281,000	SE 72	-39,215	+281,000
SE 73	-39,948	+282,938	SE 73	-39,948	+282,938
SE 74	-40,048	+283,433	SE 74	-40,048	+283,433
SE 75	-40,065	+284,114	SE 75	-40,065	+284,114
SE 76	-39,880	+284,850	SE 76	-39,880	+284,850
SE 77	-39,500	+285,570	SE 77	-39,500	+285,570
SE 78	-38,952	+286,706	SE 78	-38,952	+286,706
SE 79	-38820	+287,157	SE 79	-38820	+287,157
SE 80	-38,785	+287,672	SE 80	-38,785	+287,672
SE 81	-38,931	+288,489	SE 81	-38,931	+288,489
SE 82	-39,402	+289,585	SE 82	-39,402	+289,585
SE 83	-39,700	+290,312	SE 83	-39,700	+290,312
SE 84	-39,981	+290,972	SE 84	-39,981	+290,972
SE 85	-40,340	+291,750	SE 85	-40,340	+291,750
SE 86	-41,260	+293,920	SE 86	-41,260	+293,920
SE 87	-41,623	+294,847	SE 87	-41,623	+294,847
SE 88	-42,012	+295,616	SE 88	-42,012	+295,616
SE 89	-42,265	+296,052	SE 89	-42,265	+296,052
SE 90	-42,378	+296,013	SE 90	-42,378	+296,013
SE 91	-42,475	+295,500	SE 91	-42,475	+295,500
SE 92	-42,676	+295,500	SE 92	-42,676	+295,500
SE 93	-42,554	+296,150	SE 93	-42,554	+296,150
SE 94	42,760	+297,364	SE 94	42,760	+297,364
SE 95	-42,907	+298,201	SE 95	-42,907	+298,201
SW 85	-42,655	+298,430	SW 85	-42,655	+298,430
SW 84	-42,524	+297,909	SW 84	-42,524	+297,909
SW 83	-42,302	+297,370	SW 83	-42,302	+297,370
SW 82	-42,182	+297,380	SW 82	-42,182	+297,380
SW 81	-41,980	+298,000	SW 81	-41,980	+298,000
SW 80	-41,770	+298,000	SW 80	-41,770	+298,000
SW 79	-41,974	+297,382	SW 79	-41,974	+297,382
SW 78	-41,990	+296,930	SW 78	-41,990	+296,930
SW 77	-41,860	+296,230	SW 77	-41,860	+296,230
SW 76	-41,715	+295,748	SW 76	-41,715	+295,748
SW 75	-41,437	+295,000	SW 75	-41,437	+295,000
SW 74	-40,900	+293,806	SW 74	-40,900	+293,806
SW 73	-40,000	+291,668	SW 73	-40,000	+291,668
SW 72	-30,708	+291,125	SW 72	-30,708	+291,125
SW 71	-39,530	+290,538	SW 71	-39,530	+290,538
SW 70	-38,730	+288,674	SW 70	-38,730	+288,674
SW 69	-38,612	+288,245	SW 69	-38,612	+288,245
SW 68	-38,538	+287,568	SW 68	-38,538	+287,568
SW 67	-38,612	+287,000	SW 67	-38,612	+287,000
SW 66	-38,742	+286,475	SW 66	-38,742	+286,475
SW 65	-39,582	+284,898	SW 65	-39,582	+284,898
SW 64	-39,765	+284,305	SW 64	-39,765	+284,305
SW 63	-39,812	+283,575	SW 63	-39,812	+283,575
SW 62	-39,730	+283,032	SW 62	-39,730	+283,032
SW 61	-39,540	+282,492	SW 61	-39,540	+282,492
SW 60	-39,000	+281,108	SW 60	-39,000	+281,108
SW 59	-38,735	+280,416	SW 59	-38,735	+280,416
SW 58	-38,467	+279,763	SW 58	-38,467	+279,763
SW 57	-38,178	+278,975	SW 57	-38,178	+278,975
SW 56	-37,863	+278,305	SW 56	-37,863	+278,305
SW 55	-37,595	+277,430	SW 55	-37,595	+277,430
SW 54	-37,175	+276,388	SW 54	-37,175	+276,388
SW 53	-36,710	+275,167	SW 53	-36,710	+275,167
SW 52	-36,480	+274,525	SW 52	-36,480	+274,525
SW 51	-36,213	+273,830	SW 51	-36,213	+273,830
SW 50	-35,876	+273,053	SW 50	-35,876	+273,053
SW 49	-35,410	+272,180	SW 49	-35,410	+272,180
SW 48	-34,927	+271,432	SW 48	-34,927	+271,432
SW 47	-32,690	+268,238	SW 47	-32,690	+268,238

SW 46	-32,400	+267,855	SW 46	-32,400	+267,855
SW 45	-31,800	+267,000	SW 45	-31,800	+267,000
SW 44	-31,492	+266,435	SW 44	-31,492	+266,435
SW 43	-31,168	+265,570	SW 43	-31,168	+265,570
SW 42	-30,958	+264,648	SW 42	-30,958	+264,648
SW 41	-30,915	+264,000	SW 41	-30,915	+264,000
SW 40	-30,898	+263,090	SW 40	-30,898	+263,090
SW 39	-30,778	+262,405	SW 39	-30,778	+262,405
SW 38	-30,531	+262,052	SW 38	-30,531	+262,052
SW 37	-30,452	+262,115	SW 37	-30,452	+262,115
SW 36	-30,395	+262,462	SW 36	-30,395	+262,462
SW 35	-30,394	+263,000	SW 35	-30,394	+263,000
SW 34	-30,198	+263,000	SW 34	-30,198	+263,000
SW 33	-30,200	+262,460	SW 33	-30,200	+262,460
SW 32	-30,269	+262,000	SW 32	-30,269	+262,000
SW 31	-30,559	+261,562	SW 31	-30,559	+261,562
SW 30	-30,874	+261,355	SW 30	-30,874	+261,355
SW 29	-30,867	+260,815	SW 29	-30,867	+260,815
SW 28	-30,804	+259,941	SW 28	-30,804	+259,941
SW 27	-30,770	+259,304	SW 27	-30,770	+259,304
SW 26	-30,150	+258,465	SW 26	-30,150	+258,465
SW 25 A	-29,503	+258,215	SW 25 A	-29,503	+258,215
SW 24	-28,783	+257,618	SW 24	-28,783	+257,618
SW 23	-28,258	+257,400	SW 23	-28,258	+257,400
SW 22	-27,923	+257,045	SW 22	-27,923	+257,045
SW 21	-27,520	+256,588	SW 21	-27,520	+256,588
SW 20	-27,164	+255,483	SW 20	-27,164	+255,483
SW 19	-27,053	+254,508	SW 19	-27,053	+254,508
SW 18 A	-26,548	+253,902	SW 18 A	-26,548	+253,902
SW 17	-26,163	+253,040	SW 17	-26,163	+253,040
SW 16	-23,867	+251,137	SW 16	-23,867	+251,137
SW 15	-23,228	+250,190	SW 15	-23,228	+250,190
SW 14	-22,960	+249,550	SW 14	-22,960	+249,550
SW 13 B	-22,472	+248,082	SW 13 B	-22,472	+248,082
SW 13 A	-22,540	+247,620	SW 13 A	-22,540	+247,620
SW 12	-22,348	+246,838	SW 12	-22,348	+246,838
SW 11	-22,482	+245,000	SW 11	-22,482	+245,000
SW 10C	-22,995	+242,921	SW 10C	-22,995	+242,921
SW 10B	-22,828	+242,476	SW 10B	-22,828	+242,476
SW 10A	-22,941	+242,020	SW 10A	-22,941	+242,020
SW 9	-23,592	+240,750	SW 9	-23,592	+240,750
SW 8	-23,581	+240,190	SW 8	-23,581	+240,190
SW 7	-23,345	+239,490	SW 7	-23,345	+239,490
SW 6	-22,844	+238,935	SW 6	-22,844	+238,935
SW 5	-22,502	+238,473	SW 5	-22,502	+238,473
SW 4	-22,788	+238,221	SW 4	-22,788	+238,221
SW 3	-22,647	+237,041	SW 3	-22,647	+237,041
SW 2	-22,450	+236,148	SW 2	-22,450	+236,148
SW 1	-21,633	+231,000	SW 1	-21,633	+231,000
E 27	6,542,1	+70,103.0	E 27	6,542.1	+70,103.0

[No. 161]

[1 September 1973]

[No. 161]

[1 September 1973]

**MUNICIPALITY OF OMARURU:
AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 61 of 1931 as amended by Government Notices 286 of 1950, 247 of 1954, 2 and 219 of 1961, 214 of 1964, 124 of

**MUNISIPALITEIT VAN OMARURU:
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-
REGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 161 van 1931 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 286 van 1950, 247 van 1954, 2 en 219

1968, 121 of 1970 and 8 of 1971.

Substitute the following for Schedule B:

"SCHEDULE B
WATER SUPPLY TARIFFS

1. BASIC TARIFF.

1. 1. For water supplied for household, industrial and other purposes for the first ten (10) kilolitres, or portion thereof, per month or part of a month:

1.1.1. through a meter with a diameter of up to 20 mm — R2,30;

1.1.2. through a meter with a diameter of 30 mm — R4,00;

1.1.3. through a meter with a diameter of 40 mm — R5,00;

1.1.4. through a meter with a diameter of 50 mm — R10,00;

1.1.5. through a meter with a diameter of 75 mm — R12,00;

1.1.6. through a meter with a diameter of 100 mm — R14,00;

1.1.7. through a meter with a diameter of 150 mm — R20,00.

1. 2. For water supplied to churches and public sport clubs for the first ten (10) kilolitres, or portion thereof, per month or part of a month — R0,25.

2. UNIT TARIFF FOR METERED CONSUMPTION.

2. 1. *Permanent connections.*

For water supplied in excess of the first ten (10) kilolitres per month or part of a month, in the case of permanent connections — R0,05 per kilolitre or portion thereof.

2. 2. *Temporary connections.*

For water supplied in excess of the first ten (10) kilolitres per month or part of a month, in the case of temporary connections — R0,10 per kilolitre or portion thereof.

2. 3. For the purposes of this tariff:

"permanent connection" means a connection on a surveyed erf on which permanent buildings have been erected according to building plans approved by the Council; and "temporary connection" means any other connection.

van 1961, 214 van 1964, 124 van 1968, 121 van 1970 en 8 van 1971.

Vervang Bylae B deur die volgende:

"BYLAE B
WATERVOORSIENINGSTARIEWE

1: BASIESE TARIEF.

1. 1. Vir water voorsien vir huishoudelike, nywerheids- en ander doeleindes, vir die eerste tien (10) kiloliter of deel daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand:

1.1.1. deur 'n meter met deursnee van hoogstens 20 mm — R2,30;

1.1.2. deur 'n meter met deursnee van 30 mm — R4,00;

1.1.3. deur 'n meter met deursnee van 40 mm — R5,00;

1.1.4. deur 'n meter met deursnee van 50 mm — R10,00;

1.1.5. deur 'n meter met deursnee van 75 mm — R12,00;

1.1.6. deur 'n meter met deursnee van 100 mm — R14,00;

1.1.7. deur 'n meter met deursnee van 150 mm — R20,00.

1.2. Vir water voorsien aan kerke en openbare sportklubs, vir die eerste tien (10) kiloliter of deel daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand — R0,25.

2. EENHEIDSTARIEF VIR GEMETERDE VERBRUIK.

2. 1. *Permanente aansluitings.*

Vir water wat meer as die eerste tien (10) kiloliter voorsien word per maand of gedeelte van 'n maand, in die geval van permanente aansluitings — R0,05 per kiloliter of gedeelte daarvan.

2. 2. *Tydelike aansluitings.*

Vir water wat meer as die eerste tien (10) kiloliter voorsien word per maand of gedeelte van 'n maand, in die geval van tydelike aansluitings — R0,10 per kiloliter of gedeelte daarvan.

2. 3. Vir die doeleindes van hierdie tarief beteken:

"permanente aansluiting" 'n aansluiting op 'n opgemete erf waarop permanente geboue ooreenkomstig bouplanne goedgekeur deur die Raad, opgerig is; en "tydelike aansluiting" enige ander aansluiting.

3. UNIT TARIFF FOR UNMETERED CONSUMPTION.

For water which is not supplied through an ordinary connection with meter — R0,15 per kilolitre or part thereof.

4. GENERAL.

4. 1. For replacing a seal which has been tampered on interfered with by a person — R5,00.
4. 2. For a special reading of the water meter at the request of the consumer, if the former reading is found to have been correct — R2,00.
4. 3. For connection on entering into agreement of supply with the Council — R1,00.
4. 4. For disconnection on termination of such agreement with the Council — R1,00.
4. 5. For temporary disconnection of the water supply at the request of the consumer — R1,50.
4. 6. For reconnection of the water supply at the request of the consumer — R1,00.
4. 7. For reconnection after the water supply has been disconnected following breach of the regulations or for non-payment of accounts — R1,50.
4. 8. Connection fees for any 20 mm connection are calculated according to the costs of labour, transport and material plus 15%.
4. 9. Connection fees for any connection larger than 20 mm are calculated according to the costs of labour, transport and material including 50% of the cost of the meter, plus 15%.
- 4.10. Any connection which is intended exclusively for fire fighting purposes and utilised as such, will not be fitted with a meter and the cost of such connection will be the actual cost of all material, labour and transport plus 15%.
- 4.11. If the consumer is dissatisfied with any reading on any meter supplied by the Council, and is desirous of having the meter tested, he shall apply in writing to the Council within ten (10) days of the last day of the month during which the reading was taken, and, on payment of a deposit the amount of which is determined from time to time by Council, the meter shall be tested by the Council. If the meter is found to be registering correctly, the deposit shall be forfeited; if the meter is proved incorrect, the Council shall refund the deposit, repair the meter and reconnect it without charge.

The meter shall be considered to be registering correctly if the error is not more than 5% either way.

- 4.12. A monthly service charge of R2,00 is payable in respect of every unbuilt erf: Provided that in the

3. EENHEIDSTARIEF VIR ONGEMETERDE VERBRUIK.

Vir water wat nie deur 'n gewone aansluiting met meter gelewer word nie — R0,15 per kiloliter of gedeelte daarvan.

4. ALGEMEEN.

4. 1. Vir vervanging van 'n seël waarmee 'n persoon hom bemoei of aan gepeuter het — R5,00.
4. 2. Vir 'n spesiale lesing van die watermeter op versoek van die verbruiker indien die vorige lesing korrek blyk te wees — R2,00.
4. 3. Vir aansluiting wanneer ooreenkoms vir toevoer met die Raad aangegaan word — R1,00.
4. 4. Vir afsluiting wanneer ooreenkoms met die Raad beëindig word — R1,00.
4. 5. Vir die tydelike afsluiting van die watertoevoer op versoek van die verbruiker — R1,50.
4. 6. Vir heraansluiting van die watertoevoer op versoek van die verbruiker — R1,00.
4. 7. Vir heraansluiting nadat die watertoevoer afgesny is weens oortreding van die regulasies of weens wanbetaling van rekening — R1,50.
4. 8. Vir enige 20 mm-aansluiting word die aansluitingskoste bereken volgens die koste van materiaal, arbeid en vervoer plus 15%.
4. 9. Vir enige aansluiting groter as 20 mm word die aansluitingskoste bereken volgens die koste van arbeid, vervoer en materiaal met die insluiting van 50% van die koste van die meter, plus 15%.
- 4.10. Enige aansluiting wat uitsluitlik vir brandbestrydingsdoeleindes bedoel is en as sodanig benut word, word nie van 'n meter voorsien nie en die koste van sodanige aansluiting sal die werklike koste van alle materiaal, arbeid en vervoer plus 15% wees.
- 4.11. Indien die verbruiker ontevrede is met enige lesing op enige meter wat deur die Raad verskaf is, en indien hy verlang dat die meter getoets moet word, moet hy binne tien (10) dae na die einde van die maand waarin die lesing geneem is, skriftelik by die Raad aansoek doen en nadat 'n deposito wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word, betaal is, word die meter deur die Raad getoets.

Indien daar bevind word dat die meter juis registreer, word die deposito verbeur; blyk dit egter dat die meter foutief is, word die deposito terugbetaal, die meter word herstel en kosteloos heraangesluit. Die meter word as juis beskou as dit nie meer as 5% te vinnig of te stadig is nie.

- 4.12. 'n Maandelikse diensgeld van R2,00 is betaalbaar ten opsigte van elke onbeboude erf: Met dien

case of unbuilt erven sold by the Council after October 2, 1971, the service charge shall be payable from the date on which improvements should have been completed on the erven in terms of the conditions of establishment, title conditions or other conditions or other agreement applicable to the erven: Provided further that the first provision shall apply *mutatis mutandis* in the case of erven which result from subdivisions and which are sold or owned by private owners.

- 4.13. A minimum charge of R2 per month per connection or erf shall be payable by the consumer or owner as the case may be, whether water is delivered or consumed or not.
- 4.14. In all cases of doubt in any matter relating to these tariffs and the conditions laid down for the application of these tariffs, the decision of the Council shall be final.
- 4.15. Where accounts remain unpaid after the 15th day of the month following that during which the service was rendered an amount of 25c per connection of erf shall be charged being interest on arrear charges and fees or late fees, in addition to any other charge or fee which may be charged in terms of these regulations and tariffs. The Council may, by resolution, exempt any consumer or class of consumers from the payment of late fees.
- 4.16. Accounts for water supplied shall be paid monthly by the 15th day of the following month.
- 4.17. These tariffs shall be deemed to be in force from the 16th day of the month in which they are promulgated in the *Official Gazette*."

verstande dat in die geval van onbeboude erwe wat na 2 Oktober 1971 deur die Raad verkoop is, die diensgeld betaalbaar is vanaf die datum waarop verbeterings ingevolge die stigtings-, titel- of ander voorwaardes of ander ooreenkoms wat van toepassing is op die erwe, op die erwe opgerig moes gewees het: Met dien verstande voorts dat die eerste voorbehoudsbepaling *mutatis mutandis* geld in die geval van erwe wat uit onderverdelings voortspruit en wat deur private eienaars verkoop of besit word.

- 4.13. 'n Minimum heffing van R2 per maand per aansluiting of erf is betaalbaar deur die verbruiker of eenaar na gelang, of water gelewer en verbruik word, al dan nie.
- 4.14. In alle gevalle van twyfel met betrekking tot hierdie tariewe en die voorwaardes wat vir die toepassing daarvan neergelê is, is die besluit van die Raad afdoende.
- 4.15. Waar rekeninge na die 15e dag van die maand wat volg op die maand waarin die dienste gelewer is, nog onbetaal is, word 'n bedrag van 25c per aansluiting of erf gehef synde rente op agterstallige heffings en gelde of laatgelde, benewens enige ander heffing of geld wat ingevolge hierdie regulasies en tariewe gehef word. Die Raad kan, by besluit, enige verbruiker of enige groep verbruikers van die betaling van laatgelde vrystel.
- 4.16. Rekeninge vir water wat verskaf is, moet maandeliks vereffen word — nie later as die 15de dag van die volgende maand nie.
- 4.17. Hierdie tariewe tree in werking op die 16e dag van die maand waarin dit in die *Offisiële Koerant* afgekondig word."

No. 162]

[1 September 1973

MUNICIPALITY OF LÜDERITZ:
AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY
REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 109 of 1957 as applied to the Municipality of Lüderitz by Government Notice 151 of 1957 and as amended by Government Notices 228 and 333 of 1957, 60 and 210 of 1959, 27 and 144 of 1960, 46 and 205 of 1961 and 126 and 145 of 1970.

Insert the following subregulation after regulation 1(b) in Appendix "D":

- "1 (c). An additional surcharge of 7½% will be added on all demand charges and unit charges as set out hereunder."

No. 162]

[1 September 1973

MUNISIPALITEIT VAN LÜDERITZ:
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSLEWERINGS-
REGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957 soos van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Lüderitz by Goewermentskennisgewing 151 van 1957 en soos gewysig by Goewermentskennisgewings 228 en 333 van 1957, 60 en 210 van 1959, 27 en 144 van 1960, 46 en 205 van 1961 en 126 en 145 van 1970.

Voeg die volgende subregulasie in na regulasie 1(b) in Byvoegsel "D":

- "1. (c) 'n Addisionele heffing van 7½% sal bygevoeg word op alle aanvraagheffings en eenheidsheffings soos hieronder uiteengesit."

No. 163]

[1 September 1973

No. 163]

[1 September 1973

**MUNICIPALITY OF LÜDERITZ:
AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 167 of 1948 as amended by Government Notices 26 of 1949, 199 and 261 of 1950, 322 of 1951, 153 and 217 of 1954, 72, 244, 318 and 346 of 1955, 166 and 175 of 1956, 1 and 14 of 1957, 30 of 1961, 158 of 1963 and 136 of 1965, 60 of 1969 and 142 of 1970.

Substitute the following for paragraphs 1(a) and (b) of schedule B:

“1. FOR WATER SUPPLIED TO ALL CONSUMERS:

- (a) Monthly minimum charge per connection (for which 5 cubic metres of water is supplied)R1,75
- (b) Per additional cubic meter or portion thereofR0,35”

No. R.1374 (Republic)]

110 August 1973

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/212).**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the Said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
29.02 By the substitution for subheading No. 29.02.15 of the following: “29.02.15 Chloro-camphene	kg	15% or 3 100c per 100 kg less 85 per cent of the f.o.b. price”		

NOTE: The duty on chlorocamphene is increased from 10% to 15% or 3 100c per 100 kg less 85 per cent of the f.o.b. price.

**MUNISIPALITEIT VAN LUDERITZ:
WYSIGING VAN WATERLEWERINGSREGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 167 van 1948 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 26 van 1949, 199 en 261 van 1950, 322 van 1951, 153 en 217 van 1954, 72, 244, 318 en 346 van 1955, 166 en 175 van 1956, 1 en 14 van 1957, 30 van 1961, 158 van 1963, 136 van 1965, 60 van 1969 en 142 van 1970.

Vervang paragrawe 1(a) en (b) van bylae B deur die volgende:

**“1. VIR WATER GELEWER AAN ALLE
VERBRUIKERS:**

- (a) Maandelikse minimum aanslag per aansluiting (waarvoor 5 kubieke meter water verskaf word)R1,-75
- (b) Per kubieke meter of deel daarvan daarnaR0,35”

No. R.1374 (Republiek)]

[10 Augustus 1973

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/212)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
29.02 Deur subpos No. 29.02.15 deur die volgende te vervang: “29.02.15 Chloorkamfeen	kg	15% of 3 100c per 100 kg min 85 per sent van die prys v.a.b.”		

OPMERKING: Die reg op chloorkamfeen word verhoog van 10% na 15% of 3 100c per 100 kg minn 85 persent van die prys v.a.b.

No. R. 1375 (Republic)

[10 August 1973

No. R. 1375 (Republiek)

[10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/213).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/213).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in die Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I TARIFF HEADING	II STATIS- TICAL UNIT	IV RATE OF DUTY			V PREFER- ENTIAL
		III GENERAL	M.F.N.		
39.02 By the substitution for subheadings Nos. 39.02.50.50, 39.02.50.51 and 39.02.50.52 of the following:					
".45 Plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0,25 mm, pressure-sensitive	kg	25% or 25c per m ² less 33 per cent of the f.o.b. price			
.50 Plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0,23 mm, printed, not pressure-sensitive	kg	25% or 8,5c per m ² less 40%			
.51 Plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0,05 mm, unprinted, not pressure-sensitive	kg	25%			
.52 Plates, sheet, strip, film and foil, of a thickness exceeding 0,05 mm but not exceeding 0,23 mm, unprinted, not pressure-sensitive	kg	25% or 4c per m ² less 12,5%			
48.07 By the substitution for subheading No. 48.07.40 of the following:					
"48.07.40 Pressure-sensitive paper	kg	25%			
48.15 By the substitution for subheading No. 48.15.40 of the following:					
"48.15.40 Masking tape and other pressure-sensitive paper	kg	25%			

I TARIEFFOS	II STATIS- TIESE EENHEID	IV SKAAL VAN REG			V VOOR- KEUR
		III ALGEMEEN	M.B.N.		
39.02 Deur subposte Nos. 39.02.50.50, 39.02.50.51 en 39.02.50.52 deur die volgende te vervang:					
".45 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0,25 mm, drukgevoelig	kg	25% of 25c per m ² min 33 persent van die prys v.a.b.			
.50 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0,23 mm, bedruk, nie drukgevoelig nie	kg	25% of 8,5c per m ² min 40%			
.51 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0,05 mm, onbedruk, nie drukgevoelig nie	kg	25%			
.52 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van meer as 0,05 mm maar hoogstens 0,23 mm, onbedruk, nie drukgevoelig nie	kg	25% of 4c per m ² min 12,5%			
48.07 Deur subpos No. 48.07.40 deur die volgende te vervang:					
"48.07.40 Drukgevoelige papier	kg	25%			
48.15 Deur subpos No. 48.15.40 deur die volgende te vervang:					
"48.15.40 Plakband en ander drukgevoelige papier	kg	25%			

NOTES.- 1. Specific provision, at a rate of duty of 25% or 25c per m² less 33 per cent of the f.o.b. price, is made for pressure-sensitive plates, sheets, strip, film and foil of vinyl chloride polymers and copolymers, of a thickness not exceeding 0,25 mm.

2. The duty on masking tape and pressure-sensitive paper is increased from 15% to 25%.

OPMERKINGS.- 1. Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 25% of 25c per m² min 33 persent van die prys v.a.b., word gemaak vir drukgevoelige plate, velle, reep, film en foelie van vinielchloried-polimere en -kopolimere, met 'n dikte van hoogstens 0,25 mm.

2. Die reg op plakband en drukgevoelige papier word verhoog van 15% na 25%.

No. R. 1376 (Republic)

[10 August 1973

No. R. 1376 (Republiek)

[10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/214).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/214).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I TARIFF HEADING	II STATIS- TICAL UNIT	IV RATE OF DUTY			V PREFER- ENTIAL
		III GENERAL	M.F.N.		
70.20 By the substitution for subheadings Nos. 70.20.10, 70.20.15, 70.20.20 and 70.20.30 of the following:					
"70.20.05 Glass wool in bulk, webs, blankets, batts or similar forms:					
.10 For use in industrial filters	kg	20%		15% (U.K.)	
.90 Other	kg	20%			
70.20.17 Multifilament strands (continuous) in the form of rovings	kg	20% or 7 000c per 100 kg less 75 per cent of the f.o.b. price			
70.20.25 Multifilament strands chopped to length; chopped strand mat	kg	20% or 9 000c per 100 kg less 75 per cent of the f.o.b. price			
70.20.29 Fabrics woven from multifilament rovings	kg	10%"			

I TARIEFFPOS	II STATIS- TIESE EENHEID	IV SKAAL VAN REG			V VOOR- KEUR
		III ALGEMEEN	M.B.N.		
70.20 Deur subposte Nos. 70.20.10, 70.20.15, 70.20.20 en 70.20.30 deur die volgende te vervang:					
"70.20.05 Glaswol in massa, webbe, komberse, borde of dergelike vorms:					
.10 Vir gebruik in industriële filters	kg	20%		15% (V.K.)	
.90 Ander	kg	20%			
70.20.17 Multifilamentstringe (kontinu) in die vorm van veselstringe	kg	20% of 7 000c per 100 kg min 75 persent van die prys v.a.b.			
70.20.25 Multifilamentstringe na lengte gekerf; snippermat	kg	20% of 9 000c per 100 kg min 75 persent van die prys v.a.b.			
70.20.29 Stowwe van multifilamentveselstringe geweef	kg	10%"			

NOTES.- 1. The provision in respect of glass wool is restated and the duty on those for use with industrial filters is increased from 5% (General) and free (Preferential) to 20% (General) and 15% (Preferential).

OPMERKINGS.- 1. Die voorsiening ten opsigte van glaswol is herskryf en die reg op dié vir gebruik met industriële filters is verhoog van 5% (Algemeen) en vry (Voorkeur) na 20% (Algemeen) en 15% (Voorkeur).

2. Specific provision is made for multifilament strands (continuous) in the form of rovings, for multifilament strands chopped to length and for chopped strand mat as well as for fabrics woven from multifilament rovings, at the rates of duty indicated.

2. Spesifieke voorsiening word gemaak vir multifilamentstringe (kontinu) in die vorm van veselstringe, vir multifilamentstringe na lengte gekerf en vir snippermat asook vir stowwe van multifilamentveselstringe geweef, teen die aangeduide skale van reg.

No. R. 1377 (Republic)

[10 August 1973

No. R. 1377 (Republiek)

[10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/215).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/215).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I TARIFF HEADING	II STATIS- TICAL UNIT	IV RATE OF DUTY			V PREFER- ENTIAL
		III GENERAL	M.F.N.		
4.61 By the insertion after subheading No. 84.61.70 of the following:					
"84.61.75 Pressure reducing and relief valves, of metal, for use with piping with an inside diameter not exceeding 25,4 mm,	no.	15%		10% (U.K.; Canada)"	

I TARIEFFPOS	II STATIS- TIESE EENHEID	IV SKAAL VAN REG			V VOOR- KEUR
		III ALGEMEEN	M.B.N.		
84.61 Deur na subpos No. 84.61.70 die volgende in te voeg:					
"84.61.75 Drukverminderings- en ontlasteklepe, van metaal, vir gebruik met pypleiding met 'n binnedeursnee van	getal	15%		10% (V.K.; Kanada)"	

of a kind commonly used with domestic hot water supply systems

hoogstens 25,4 mm, van 'n soort gewoonlik met huishoudelike warmwatertoeverstelsels gebruik

NOTE.- Specific provision is made for certain pressure reducing and relief valves and the duty thereon is amended to the extent indicated.

OPMERKING.- Spesifieke voorsiening word gemaak vir sekere drukverminderings- en ontlastkleppe en die reg daarop word gewysig in die mate aangedui.

No. R. 1378 (Republic) [10 August 1973

No. R. 1378 (Republiek) [10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/216).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/216).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in die Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I TARIFF HEADING	II STATIS- TICAL UNIT	IV RATE OF DUTY		
		III GENERAL	M.F.N.	V PREFER- ENTIAL
85.01 By the substitution for sub-headings Nos. 85.01.45.10 and 85.01.45.20 of the following:				
"30 Chokes and ballasts, suitable for use with discharge lamps	no.	20%		15% (V.K.)"

I TARIEFFOS	II STATIS- TIESE EENHEID	IV SKAAL VAN REG		
		III ALGEMEEN	M.B.N.	V VOOR- KEUR
85.01 Deur subposte Nos. 85.01.45.10 en 85.01.45.20 deur die volgende te vervang:				
"30 Smoorspoele en ballaste, geskik vir gebruik met ontloadingslampe	getal	20%		15% (V.K.)"

NOTE.- The duty on chokes and ballasts, suitable for use with discharge lamps, is amended to 20% (General) and 15% (Preferential).

OPMERKING. Die reg op smoorspoele en ballaste, geskik vir gebruik met ontloadingslampe, word gewysig na 20% (Algemeen) en 15% (Voorkeur).

o. R.1379 (Republic) [10 August 1973

No. R.1379 (Republiek) [10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/217).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/217)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister va Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I Tariff Heading	II Statistical unit	IV Rate of Duty		
		III General	M.F.N.	V Preferential
87.13 By the substitution for subheading No. 87.13.10 of the following				
"87.13.20 Baby carriages	no.	25%		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	IV Skaal van Reg		
		III Algemeen	M.B.N.	V Voorkeur
87.13 Deur subpos No. 87.13.10 deur die volgende te vervang:				
"87.13.20 Kinderwaentjies	getal	25%		

87.13.30 Parts of baby carriages

25%

87.13.30 On derdele van kinderwaentjies

25%

NOTE: Specific provision, for statistical purpose, is made for parts of baby carriages.

OPMERKING: Spesifieke voorsiening, vir statistiese doeleindes, word gemaak vir onderdele van kinderwaentjies.

No. R. 1380 (Republic) [10 August 1973

No. R. 1380 (Republiek) [10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/341).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/341).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I ITEM	II TARIFF HEADING AND DESCRIPTION	III EXTENT OF REBATE
306.09	By the substitution for tariff headings Nos. 29.00 and 29.02 of the following: "29.00 Chemically defined organic compounds (excluding D.D.T. and chlorocamphene), for use as active ingredients in the manufacture of preparations used chiefly as agricultural pesticides 29.02 Chlordane, heptachlor, trichloroethylene	Full duty Full duty"

I ITEM	II TARIEFPOS EN BESKRYWING	III MATE VAN KORTING.
306.09	Deur tariefposte Nos. 29.00 en 29.02 deur die volgende te vervang: "29.00 Chemies bepaalde organiese verbindings (uitgesonderd D.D.T. en chloorkamfeen), vir gebruik as aktiewe bestanddele by die vervaardiging van preparate wat hoofsaaklik as landbouplaagdoders gebruik word 29.02 Chloordaan, heptachloor, trichlooretileen	Volle reg. Volle reg"

NOTE.- The provision for a rebate of duty on chlorocamphene for the manufacture of disinfectants, insecticides, fungicides, weed-killers and allied products, is withdrawn.

OPMERKING.- Die voorsiening vir 'n korting op reg op chloorkamfeen vir die vervaardiging van ontsmettingsmiddels, insekte-, swam- en onkruidodders en verwante produkte, word ingetrek.

No. R. 1381 (Republic) [10 August 1973

No. R. 1381 (Republiek) [10 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/342).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/342).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the Said Act is hereby amended to the extent set out in die Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I ITEM	II TARIFF HEADING AND DESCRIPTION	III EXTENT OF REBATE
307.01	By the insertion after paragraph (5) of tariff heading No. 39.02 of the following: "(6) Vinyl chloride polymers, in bulk form, for the manufacture of plasticols	Full duty"
310.02	By the insertion after tariff heading No. 29.01 of the following: "39.01 Alkyd resins, liquid or pasty, for the manufacture of electrostatic paper	Full duty"

I ITEM	II TARIEFPOS EN BESKRYWING	III MATE VAN KORTING
307.01	Deur na paragraaf (5) van tariefpos No. 39.02 die volgende in te voeg: "6) Vinylchloriedpolimere, in massavorm, vir die vervaardiging van plastisole	Volle reg"
310.02	Deur na tariefpos No. 29.01 die volgende in te voeg: "39.01 Alkiedharse, vloeistof of pasta, vir die vervaardiging van elektrostatiese papier	Volle reg"

316.16	By the insertion after item 316.15 of the following: "316.16 INDUSTRY: PRINTED CIRCUITS 74.05 Copper foil backed with hardened artificial plastic material	Full duty"
--------	--	------------

316.16	Deur na item 316.15 die volgende in te voeg: „316.16 NYWERHEID: GEDRUKTE KRINGE 74.05 Koperfoelie met 'n rugkant van verharde kunstpliekstof	Volle reg"
--------	--	------------

- NOTES.-**
1. Provision is made for a rebate of the full duty on vinyl chloride polymers, in bulk form, for the manufacture of plastisols.
 2. Provision is made for a rebate of the full duty on alkyd resins, liquid or pasty, for the manufacture of electrostatic paper.
 3. Provision is made for a rebate of the full duty on copper-foil backed with hardened artificial plastic material, for the manufacture of printed circuits.

- OPMERKINGS.-**
1. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op vinielchloried-polimere, in massavorm, vir die vervaardiging van plastisole.
 2. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op alkiedharse, vloeistof of pasta, vir die vervaardiging van elektrostatiese papier.
 3. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op koperfoelie met 'n rugkant van verharde kunstpliekstof, vir die vervaardiging van gedrukte kringe.

No. R.1382 (Republic) [10 August 1973

No. R. 1382 (Republiek) [10 Augustus 1973

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/343).**

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/343).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in die Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I ITEM	II TARIFF HEADING AND DESCRIPTION	III EXTENT OF REBATE
312.01	By the substitution for tariff heading No. 55.09 of the following: "55.09 Woven fabrics of cotton (excluding fabrics in a plain, twill or sateen weave), for use as linings, as upper material or for covering heels; woven fabrics of cotton in a plain, twill or sateen weave, raised on one side, for use as linings	Not exceeding the M.F.N. duty"

I ITEM	II TARIEFPOS EN BESKRYWING	III MATE VAN KORTING
312.01	Deur tariefpos No. 55.09 deur die volgende te vervang: „55.09 Weefstowwe van katoen (uitgesonderd stowwe met 'n effe-, keper- of sateenbinding), vir gebruik as voerings, as bodeelmateriaal of vir die oortrek van hakke; weefstowwe van katoen met 'n effe-, keper- of sateenbinding, aan een kant gepluis, vir gebruik as voerings	Hoogstens die M.B.N.-reg"

NOTE.- The provision for a rebate of duty on canvas and duck for the manufacture of footwear, is withdrawn.

OPMERKING.- Die voorsiening vir 'n korting op reg op seil en seildoek vir die vervaardiging van skoeisel, word ingetrek.

No. R.1383 (Republic) [10 August 1973

No. R.1383 (Republiek) [10 Augustus 1973

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/341)**

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/344)**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.08	By the deletion of item 316.08	

NOTE: The provision for a rebate of duty on stallooy steel sheets for the manufacture of electric welding machines, is withdrawn.

No. R.1384 (Republic)]

[10 August 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/345)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
310.07	By the substitution for tariff heading No. 48.07 of the following: "48.07 Woodfree paper coated on one side (excluding gummed and pressure-sensitive paper), for the manufacture of printed labels	Full duty"

NOTE: The provision for a rebate of duty on pressure-sensitive paper for the manufacture of printed labels, is withdrawn.

No. R.1385 (Republic)]

[10 August 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NNO. 4/128)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the Said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
316.08	Deur item 316.08 te skrap.	

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n korting op reg op stallooistaalfynplate vir die vervaardiging van elektriese sweismasjiene, word ingetrek.

No. R. 1384 (Republiek)]

[10 Augustus 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VANN BYLAE NO. 3 (NO. 3/345)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
310.07	Deur tariefpos No. 48.07 deur die volgende te vervang: "48.07 Houtvry papier aan een kant bestryk (uitgesonderd gom- en drukgevoelige papier), vir die vervaardiging van bedrukte etikette	Volle reg"

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n korting op reg op drukgevoelige papier vir die vervaardiging van bedrukte etikette, word ingetrek.

No. R.1385 (Republiek)]

[10 Augustus 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VANN BYLAE NO. 4 (NO. 4/128)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
405.10	By the insertion after item 405.09 of the following: "405.10 GOODS OF ANY DESCRIPTION, FOR USE BY THE SURF LIFE-SAVING ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA"	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on goods of any description, for use by the Surf Life-saving Association of South Africa.

R1398 (Republic)

[10 August 1973

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS: AMENDMENT OF THE GENERAL RAILWAY REGULATIONS.

The State President has been pleased, in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act No. 70 of 1957), to approve of the following amendment to regulation 259 of the General Railway Regulations published under Government Notice No. R.1560 of 11th October, 1963:-

REGULATION NO. 259.

Substitute the following for the seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh lines:-
shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding eight hundred rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding two years, or to both such fine and imprisonment.

No. 1408 (Republic)

[10 August 1973

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:

APPOINTMENT OF MEMBERS.

The Minister of Health has, in terms of section 2 of the Medical, Dental and Pharmacy Act 1928 (Act 13 of 1928), appointed -

- (a) in terms of section 2(3),
Mr. S. F. Steyn,
Mr. J. D. van Zyl,
Dr. E. R. Steyn,
Prof. M. C. B. van R. van Oudtshoorn; and

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
405.10	Deur na item 405.09 die volgende in te voeg: "405.10 GOEDERE VAN ENIGE BESKRYWING VIR GEBRUIK DEUR DIE VERENIGING VAN STRANDREDDINGSWAGTE VAN SUIDAFRIKA"	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op goedere van enige beskrywing vir gebruik deur die Vereniging van Strandreddingswagte van Suid-Afrika.

R1398 (Republiek)

[10 Augustus 1973

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS : WYSIGING IN DIE ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957) goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van Regulasie 259 van die Algemene Spoorwegregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1560 van 11 Oktober 1963:

REGULASIE NO. 259.

Vervang die sesde, sewende, agste, negende en tiende reël deur: is skuldig aan 'n oortreding en is by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens agthonderd rand of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

No. 1408 (Republiek)

[10 Augustus 1973

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:

AANSTELLING VAN LEDE.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 2 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928)

- (a) Mnr. S. F. Steyn,
Mnr. J. D. van Zyl,
Dr. E. R. Steyn,
Prof. M. C. B. van R. van Oudtshoorn,
kragtens artikel 2(3); en

(b) in terms of section 2(7),
Mr. N. R. Horn,

as members of the South African Pharmacy Board for the period 1 January 1974 to 31 December 1978.

(b) Mnr. N. R. Horn,
kragtens artikel 2(7),

as lede van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie vir die tydperk 1 Januarie 1974 tot 31 Desember 1978 aangestel.

No. R.1449 (Republic)

[17 August 1973

No. R.1449 (Republiek)

[17 Augustus 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/218).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/218)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I TARIFF HEADING	II STATIS- TICAL UNIT	IV RATE OF DUTY			V PREFER- ENTIAL
		III GENERAL	M.F.N.		
50.09	By the substitution for the heading of subheading No. 50.09.15 of the following: "Fabrics of synthetic fibres containing combed wool or other combed animal hair, of a mass per m ² of 142 g or more and of a value for duty purposes per m ² exceeding 35c (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):" By the substitution for the heading of subheading No. 50.09.20 of the following: "Fabrics of synthetic fibres not containing combed wool or other combed animal hair and fabrics of cellulosic fibres containing 30 per cent or more combed wool or other combed animal hair or synthetic fibres or mixtures thereof, of a mass per m ² of 142 g or more and of a value for duty purposes per m ² exceeding 35c (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):" By the substitution for the heading of subheading No. 50.09.40 of the following: "Fabrics in which wool or hair predominates by mass (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):" By the insertion after subheading No. 50.09.40 of the following: "50.09.47 Fabrics containing stretch or bulked yarns: .10 Containing 50 per cent or more cotton and of a f.o.b. price per m ² not exceeding 28,7c .20 Containing more than 50 per cent of cellulosic fibres and of a value for duty purposes per m ² not exceeding 35c				

I TARIEFPOS	II STATIS- TIESE EENHEID	IV SKAAL VAN			V REG KEUR
		III AIGEMEEN	M.B.N.		
50.09	Deur die opskrif van subpos No. 50.09.15 deur die volgende te vervang: „Stowwe van sintetiese vesels wat kamwol of ander gekamde dierehaar bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m ² van meer as 35c (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):" Deur die opskrif van subpos No. 50.09.20 deur die volgende te vervang: „Stowwe van sintetiese vesels wat nie kamwol of ander gekamde dierehaar bevat nie en stowwe van sellulosiese vesels wat minstens 30 persent kamwol of ander gekamde dierehaar of sintetiese vesels of mengsels daarvan bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m ² van meer as 35c (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):" Deur die opskrif van subpos No. 50.09.40 deur die volgende te vervang: „Stowwe waarin wol of haar volgens massa oorheersend is (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):" Deur na subpos No. 50.09.40 die volgende in te voeg: „50.09.47 Stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat: .10 Wat minstens 50 persent katoen bevat en met 'n prys v.a.b. per m ² van hoogstens 28,7c .20 Wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m ² van hoogstens 35c				

	m ²	35% or 250c per kg or 25c per m ² "		.90 Ander	m ²	35% of 250c per kg of 25c per m ² "	
<p>50.10 By the substitution for the heading of subheading No. 50.10.15 of the following:</p> <p>"Fabrics of synthetic fibres containing combed wool or other combed animal hair, of a mass per m² of 142 g or more and of a value for duty purposes per m² exceeding 35c (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):"</p> <p>By the substitution for the heading of subheading No. 50.10.20 of the following:</p> <p>"Fabrics of synthetic fibres not containing combed wool or other combed animal hair and fabrics of cellulosic fibres containing 30 per cent or more combed wool or other combed animal hair or synthetic fibres or mixtures thereof, of a mass per m² of 142 g or more and of a value for duty purposes per m² exceeding 35c (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):"</p> <p>By the substitution for the heading of subheading No. 50.10.40 of the following:</p> <p>"Fabrics in which wool or hair predominates by mass (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):"</p> <p>By the insertion after subheading No. 50.10.40 of the following:</p> <p>"50.10.47 Fabrics containing stretch or bulked yarns:</p>				<p>50.10 Deur die opskrif van subpos No. 50.10.15 deur die volgende te vervang:</p> <p>„Stowwe van sintetiese vesels wat kamwol of ander gekamde dierehaar bevat, met 'n massa per m² van minstens 142 g en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m² van meer as 35c (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):"</p> <p>Deur die opskrif van subpos No. 50.10.20 deur die volgende te vervang:</p> <p>„Stowwe van sintetiese vesels wat nie kamwol of ander gekamde dierehaar bevat nie en stowwe van sellulosese vesels wat minstens 30 persent kamwol of ander gekamde dierehaar of sintetiese vesels of mengsels daarvan bevat, met 'n massa per m² van minstens 142 g en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m² van meer as 35c (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):"</p> <p>Deur die opskrif van subpos No. 50.10.40 deur die volgende te vervang:</p> <p>„Stowwe waarin wol of haar volgens massa oorheersend is (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):"</p> <p>Deur na subpos No. 50.10.40 die volgende in te voeg:</p> <p>„50.10.47 Stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat:</p>			
<p>.10 Containing 50 per cent or more cotton and of a f.o.b. price per m² not exceeding 28,7c</p> <p>.20 Containing more than 50 per cent of cellulosic fibres and of a value for duty purposes per m² not exceeding 35c</p>	m ²	250c per kg with a minimum of 25c per m ² and in addition the greater of 1,75c per m ² less 5% or 5%	250c per kg with a minimum of 25c per m ² (U.K.)	<p>.10 Wat minstens 50 persent katoen bevat en met 'n prys v.a.b. per m² van hoogstens 28,7c</p> <p>.20 Wat meer as 50 persent sellulosese vesels bevat en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m² van hoogstens 35c</p>	m ²	250c per kg met 'n minimum van 25c per m ² en bowendien die grootste van 1,75c per m ² min 5% of 5%	250c per kg met 'n minimum van 25c per m ² (V.K.)
<p>.90 Other</p>	m ²	35% or 250c per kg or 25c per m ² "		.90 Ander	m ²	35% of 250c per kg of 25c per m ² "	
<p>51.01 By the substitution for subheading No. 51.01.10 of the following:</p> <p>"51.01.02 Stretch or bulked yarn of polyester fibres:</p> <p>.10 Undyed</p> <p>.20 Dyed</p> <p>51.01.04 Stretch or bulked yarn of polyamide fibres, not exceeding 3/4 dtex:</p> <p>.10 Undyed</p>	kg	20% or 220c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price		<p>51.01 Deur subpos No. 51.01.10 deur die volgende te vervang:</p> <p>„51.01.02 Rek- of uitbultgaring van poliëstervesels:</p> <p>.10 Ongekleur</p> <p>.20 Gekleur</p> <p>51.01.04 Rek- of uitbultgaring van poliamiedvesels, van hoogstens 3/4 dtex:</p> <p>.10 Ongekleur</p>	kg	20% of 220c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.	

	.20 Dyed	kg	20% or 625c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.20 Gekleur	kg	20% of 625c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
51.01.06	Stretch or bulked yarn of polyamide fibres, exceeding 34 dtex but not exceeding 44 dtex:								51.01.06	Rek- of uitbultgaring van poliamiedvesels, van meer as 34 dtex maar hoogstens 44 dtex:			
	.10 Undyed	kg	20% or 295c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						10 Ongekleur	kg	20% of 295c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.20 Dyed	kg	20% or 360c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.20 Gekleur	kg	20% of 360c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
51.01.08	Stretch or bulked yarn of polyamide fibres, exceeding 44 dtex:								51.01.08	Rek- of uitbultgaring van poliamiedvesels, van meer as 44 dtex:			
	.10 Undyed	kg	20% or 255c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.10 Ongekleur	kg	20% of 255c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.20 Dyed	kg	20% or 335c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.20 Gekleur	kg	20% of 335c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
51.01.12	Stretch or bulked yarn of other synthetic fibres	kg	10%	5% ¹¹					51.01.12	Rek- of uitbultgaring van ander sintetiese vesels	kg	10%	5% ¹¹
By the substitution for subheadings Nos. 51.01.50 and 51.01.90 of the following:								Deur subposte Nos. 51.01.50 en 51.01.90 deur die volgende te vervang:					
"51.01.40	Yarn of polyester fibres, not elsewhere specified in this heading, with a tenacity of less than 5,3 cN/dtex:								"51.01.40	Garing van poliëster-vesels, nie elders in hierdie pos vermeld nie, met 'n treksterkte van minder as 5,3 cN/dtex:			
	.10 Of less than 66 dtex	kg	free						.10 Van minder as 66 dtex	kg	vry		
	.20 Of 66 dtex or more, being slub yarns or yarns containing filaments of different colours	kg	15% or 200c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.20 Van minstens 66 dtex, synde bultgarings of garings wat filamente van verskillende kleure bevat	kg	15% of 200c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.30 Of 150 dtex or more and with a circular cross-section	kg	15% or 110c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.30 Van minstens 150 dtex en met 'n sirkelvormige dwarsdeursnee	kg	15% of 110c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.90 Other	kg	15% or 160c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.90 Ander	kg	15% of 160c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
51.01.60	Monofil of polyamide fibres, with a tenacity of less than 5,3 cN/dtex:								51.01.60	Monofil van poliamiedvesels, met 'n treksterkte van minder as 5,3 cN/dtex:			
	.10 Of less than 22 dtex	kg	15% or 270c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.10 Van minder as 22 dtex	kg	15% of 270c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.20 Of 22 dtex or more but less than 34 dtex	kg	15% or 225c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.20 Van minstens 22 dtex maar minder as 34 dtex	kg	15% of 225c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		
	.30 Of 34 dtex or more but less than 66 dtex	kg	15% or 205c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price						.30 Van minstens 34 dtex maar minder as 66 dtex	kg	15% of 205c per kg min 80 per cent van die prys v.a.b.		

		kg	10%	5%			kg	10%	5%	
	.40 Of 66 dtex or more	kg	10%	5%			.40 Van minstens 66 dtex	kg	10%	5%
51.01.70	Yarn of polyamide fibres, not elsewhere specified in this heading, with a tenacity of less than 5,3 cN/dtex:				51.01.70	Garing van poliamied-vesels, nie elders in hierdie pos vermeld nie, met 'n treksterkte van minder as 5,3 cN/dtex:				
	.10 Of less than 22 dtex	kg	15% or 270c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.10 Van minder as 22 dtex	kg	15% of 270c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.20 Of 22 dtex or more but less than 34 dtex	kg	15% or 225c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.20 Van minstens 22 dtex maar minder as 34 dtex	kg	15% of 225c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.30 Of 34 dtex or more but less than 44 dtex	kg	15% or 185c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.30 Van minstens 34 dtex maar minder as 44 dtex	kg	15% of 185c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.40 Of 44 dtex or more but less than 76 dtex, of twisted fibres, single, multiple or cabled	kg	15% or 225c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.40 Van minstens 44 dtex maar minder as 76 dtex, van gedraaide vesels, enkel, veelvoudig of gekabel	kg	15% of 225c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.50 Of 44 dtex or more but less than 76 dtex, not twisted (including tow)	kg	15% or 160c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.50 Van minstens 44 dtex maar minder as 76 dtex, nie gedraai nie (met inbegrip van pluie)	kg	15% of 160c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.60 Of 76 dtex or more, of trilobal fibres	kg	15% or 155c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.60 Van minstens 76 dtex, van drielobbe vesels	kg	15% of 155c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
	.70 Of 76 dtex or more, of non-trilobal fibres	kg	15% or 135c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			.70 Van minstens 76 dtex, van nie-drielobbe vesels	kg	15% of 135c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b.		
51.01.90	Other yarns:				51.01.90	Ander garings:				
	.10 Of polyester fibres	kg	10%	5%		.10 Van poliëstervesels	kg	10%	5%	
	.20 Of polyamide fibres	kg	15%			.20 Van poliamiedvesels	kg	15%		
	.30 Of other synthetic fibres	kg	10%	5%		.30 Van ander sintetiese vesels	kg	10%	5%	
	.40 Of cellulosic fibres	kg	free			.40 Van sellulosiese vesels	kg	vry		
	.90 Of other fibres	kg	10%	5%		.90 Van ander vesels	kg	10%	5%	
51.02	By the substitution for subheading No. 51.02.10.10 of the following:				51.02	Deur subpos No. 51.02.10.10 deur die volgende te vervang:				
	.10 Of 68 dtex or more but less than 834 dtex	kg	15% or 260c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"			.10 Van minstens 68 dtex maar minder as 834 dtex	kg	15% of 260c per kg min 80 per sent van die prys v.a.b."		
51.04	By the substitution for the heading of subheading No. 51.04.30 of the following:				51.04	Deur die opskrif van subpos No. 51.04.30 deur die volgende te vervang:				
	"Crupe fabrics and soerzucker fabrics (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns), unprinted:"					"Kripstowwe en sirsakarstowwe (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevst), onbedruk:"				
	By the insertion after subheading No. 51.04.45 of the following:					Deur na subpos No. 51.04.45 die volgende in te voeg:				

<p>"51.04.47 Fabrics containing stretch or bulked yarns:</p>	<p>m²</p>	<p>250c per kg with a minimum of 25c per m² and in addition 3,5c per m² less 10%</p>	<p>250c per kg with a minimum of 25c per m² (U.K.)</p>	<p>"51.04.47 Stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat:</p>	<p>m²</p>	<p>250c per kg met 'n minimum van 25c per m² en bowendien 3,5c per m² min 10%</p>	<p>250c per kg met 'n minimum van 25c per m² (V.K.)</p>
<p>.10 Containing more than 50 per cent cellulosic fibres and of a value for duty purposes per m² not exceeding 35c</p>	<p>m²</p>	<p>35% or 250c per kg or 25c per m²"</p>	<p>.10 Wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat en met 'n waarde vir belastingdoel- indes per m² van hoogstens 35c</p>	<p>.90 Ander</p>	<p>m²</p>	<p>35% of 250c per kg of 25c per m²"</p>	
<p>53.11 By the substitution for subheading No. 53.11.50 of the following:</p>	<p>53.11 Deur subpos No. 53.11.50 deur die volgende te vervang:</p>						
<p>"53.11.20 Fabrics woven from stretch or bulked yarns (excluding fabrics woven from worsted yarns containing more than 50 per cent wool or hair or mixtures thereof and of a f.o.b. price per m² exceeding 149,5c)</p>	<p>m²</p>	<p>35% or 250c per kg or 25c per m²"</p>	<p>"53.11.20 Stowwe van rek- of uitbultgarings geweeft (uitgesonderd stowwe van kangarings geweeft wat meer as 50 persent wol of haar of mengsels daarvan bevat en met 'n prys v.a.b. per m² van meer as 149,5c)</p>	<p>53.11.50 Stowwe van kaardgarings geweeft, wat minstens 40 persent katoen bevat en met 'n massa per m² van hoogstens 144 g (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat)</p>	<p>m²</p>	<p>35% of 250c per kg of 25c per m²"</p>	
<p>53.11.50 Fabrics woven from woollen yarns, containing 40 per cent or more cotton and of a mass per m² not exceeding 144 g (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns)</p>	<p>m²</p>	<p>25% 5%"</p>		<p>Deur subpos No. 53.11.80 deur die volgende te vervang:</p>			
<p>By the substitution for subheading No. 53.11.80 of the following:</p>	<p>Deur subpos No. 53.11.80 deur die volgende te vervang:</p>						
<p>"53.11.80 Fabrics raised on one or on both sides, of a mass per m² exceeding 340 g, commonly known as blanketing (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns)</p>	<p>m²</p>	<p>25% or 22c per kg"</p>		<p>"53.11.80 Stowwe aan een of aan albei kante gepluis, met 'n massa per m² van meer as 340 g, gewoonlik kombersgoed genoem (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat)</p>	<p>m²</p>	<p>25% of 22c per kg"</p>	
<p>55.09 By the substitution for the heading of subheading No. 55.09.30 of the following:</p>	<p>55.09 Deur die opskrif van subpos No. 55.09.30 deur die volgende te vervang:</p>						
<p>"Crape fabrics and seersucker fabrics (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns), unprinted:"</p>	<p>"Kripstowwe en sirsakerstowwe (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat), onbedruk:"</p>						
<p>By the insertion after subheading No. 55.09.40 of the following:</p>	<p>Deur na subpos No. 55.09.40 die volgende in te voeg:</p>						
<p>"55.09.47 Fabrics containing stretch or bulked yarns:</p>	<p>"55.09.47 Stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat:</p>						
<p>.10. Containing 50 per cent or more cotton and of a f.o.b. price per m² not exceeding 28,7c</p>	<p>m²</p>	<p>250c per kg with a minimum of 25c per m² and in addition the greater of 1,75c per m² less 5% or 5%</p>	<p>250c per kg with a minimum of 25c per m² (U.K.)</p>	<p>.10 Wat minstens 50 persent katoen bevat en met 'n prys v.a.b. per m² van hoogstens 28,7c</p>	<p>m²</p>	<p>250c per kg met 'n minimum van 25c per m² en bowendien die grootste van 1,75c per m² min 5% of 5%</p>	<p>250c per kg met 'n minimum van 25c per m² (V.K.)</p>
<p>.90 Other</p>	<p>m²</p>	<p>35% or 250c per kg or 25c per m²"</p>		<p>.90 Ander</p>	<p>m²</p>	<p>35% of 250c per kg of 25c per m²"</p>	
<p>56.07 By the substitution for the heading of subheading No. 56.07.30 of the following:</p>	<p>56.07 Deur die opskrif van subpos No. 56.07.30 deur die volgende te vervang:</p>						
<p>"Crape fabrics and seersucker fabrics (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns), unprinted:"</p>	<p>"Kripstowwe en sirsakerstowwe (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat), onbedruk:"</p>						
<p>By the substitution for the heading of subheading No. 56.07.37 of the following:</p>	<p>Deur die opskrif van subpos No. 56.07.37 deur die volgende te vervang:</p>						

<p>"Fabrics of cellulosic fibres containing 30 per cent or more synthetic fibres, of a mass per m² of 142 g or more and of a value for duty purposes per m² exceeding 35c (excluding fabrics containing stretch or bulked yarns):"</p>					<p>"Stowwe van sellulosiese vesels wat minstens 30 persent sintetiese vesels bevat, met 'n massa per m² van minstens 142 g en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m² van meer as 35c (uitgesonderd stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat):"</p>			
<p>By the insertion after subheading No. 56.07.45 of the following:</p>					<p>Deur na subpos No. 56.07.45 die volgende in te voeg:</p>			
<p>"56.07.47 Fabrics containing stretch or bulked yarns:</p>					<p>"56.07.47 Stowwe wat rek- of uitbultgarings bevat:</p>			
<p>.10 Containing more than 50 per cent cellulosic fibres and of a value for duty purposes per m² not exceeding 35c</p>	m ²	250c per kg with a minimum of 25c per m ² and in addition 3,5c per m ² less 10%	250c per kg with a minimum of 25c per m ² (U.K.)		.10 Wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m ² van hoogstens 35c	m ²	250c per kg met 'n minimum van 25c per m ² en bowendien 3,5c per m ² min 10%	250c per kg met 'n minimum van 25c per m ² (V.K.)
<p>.90 Other</p>	m ²	35% or 250c per kg or 25c per m ² "			.90 Ander	m ²	35% of 250c per kg of 25c per m ² "	
<p>60.01 By the substitution for tariff heading No. 60.01 of the following:</p>					<p>60.01 Deur tariefpos No. 60.01 deur die volgende te vervang:</p>			
<p>"60.01 KNITTED OR CROCHETED FABRIC, NOT ELASTIC NOR RUBBERISED:</p>					<p>"60.01 BREI- OF HEKELSTOF, NIE REK OF GERUBBER NIE:</p>			
<p>60.01.10 Of cotton (excluding pyjama girding and open-work fabrics similar to lace or net fabrics):</p>					<p>60.01.10 Van katoen (uitgesonderd slaappakgordelstof en oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe):</p>			
<p>.10 Containing 50 per cent or more cotton and of a f.o.b. price per m² not exceeding 17,5c</p>	m ²	27,5% plus 3,6c per m ²	12,5% plus 1,75c per m ²	17,5% (U.K.)	.10 Wat minstens 50 persent katoen bevat en met 'n prys v.a.b. per m ² van hoogstens 17,5c	m ²	27,5% plus 3,6c per m ²	12,5% plus 1,75c per m ²
<p>.20 Containing 50 per cent or more cotton and of a f.o.b. price per m² exceeding 17,5c but not exceeding 28,7c</p>	m ²	27,5% plus 3,6c per m ²	50% less 5c per m ²	45% less 5c per m ² (U.K.)	.20 Wat minstens 50 persent katoen bevat en met 'n prys v.a.b. per m ² van meer as 17,5c maar hoogstens 28,7c	m ²	27,5% plus 3,6c per m ²	50% min 5c per m ²
<p>.90 Other</p>	m ²	35%			.90 Ander	m ²	35%	
<p>60.01.20 Of combed wool or other combed animal hair</p>	m ²	35%			60.01.20 Van kamwol of ander gekande dierehaar	m ²	35%	
<p>60.01.30 Of carded wool or other carded animal hair</p>	m ²	35%			60.01.30 Van gekaarde wol of ander gekaarde dierehaar	m ²	35%	
<p>60.01.40 Of cellulosic fibres (excluding open-work fabrics similar to lace or net fabrics):</p>					<p>60.01.40 Van sellulosiese vesels (uitgesonderd oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe):</p>			
<p>.10 With a mass per m² not exceeding 40 g</p>	m ²	35% or 400c per kg			.10 Met 'n massa per m ² van hoogstens 40 g	m ²	35% of 400c per kg	
<p>.90 Other</p>	m ²	35% or 200c per kg			.90 Ander	m ²	35% of 200c per kg	
<p>60.01.50 Of polyamide and polyester fibres (excluding open-work fabrics similar to lace or net fabrics):</p>					<p>60.01.50 Van poliamied- en poliëstervesels (uitgesonderd oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe):</p>			
<p>.10 Of stretch or bulked yarns</p>	m ²	35% or 400c per kg			.10 Van rek- of uitbultgarings	m ²	35% of 400c per kg	
<p>.20 Other, with a mass per m² not exceeding 40 g</p>	m ²	35% or 400c per kg			.20 Ander, met 'n massa per m ² van hoogstens 40 g	m ²	35% of 400c per kg	
<p>.90 Other</p>	m ²	35% or 200c per kg			.90 Ander	m ²	35% of 200c per kg	
<p>60.01.60 Of other synthetic fibres (excluding open-work fabrics similar to lace or net fabrics):</p>					<p>60.01.60 Van ander sintetiese vesels (uitgesonderd oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe):</p>			
<p>.10 Of stretch or bulked yarns</p>	m ²	35% or 400c per kg			.10 Van rek- of uitbultgarings	m ²	35% of 400c per kg	

.30	Other, with a mass per m ² not exceeding 40 g	m ²	35% or 400c per kg	
.90	Other	m ²	35% or 200c per kg	
60.01.70	Pyjama girdling of cotton	m ²	35%	
60.01.80	Open-work fabrics similar to lace or net fabrics	m ²	25%	20% (V.K.)
60.01.90	Other	m ²	35%	

NOTE: The duty on certain yarns of polyester and polyamide fibres, on certain woven fabrics containing stretch or bulked yarns and on knitted or crocheted fabric, is amended to the extent indicated.

.30	Ander, met 'n massa per m ² van hoogstens 40 g	m ²	35% of 400c per kg	
.90	Ander	m ²	35% of 200c per kg	
60.01.70	Slaappakgordelstof van katoen	m ²	35%	
60.01.80	Oopwerkstowwe soortgelyk aan kant of netstowwe	m ²	25%	20% (V.K.)
60.01.90	Ander	m ²	35%	

OPMERKING: Die reg op sekere garings van poliëster- en poliamiedvesels, op sekere weefstowwe wat rek- of uitbultgarings bevat en op brei- of hekelstof, word gewysig in die mate aangedui.

No. R.1469 (Republic)]

[17 August 1973

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
NOTICE OF ELECTION:
ELECTION OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
CORRECTION OF GENERAL NOTICE NO. 513 OF 1973, DATED 10TH AUGUST 1973.

The sixth paragraph of the notice should read:

'Every nomination paper must reach the undersigned, from whom forms of nomination papers may be obtained on application, at the address stated below not later than 7th September 1973.'

No. R.1469 (Republiek)]

[17 Augustus 1973

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE
VERKIESINGSKENNIGGEWING:
VERKIESING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:
VERBETERING VAN ALGEMENE KENNIGGEWING NO. 513 VAN 1973, GEDATEER 10 AUGUSTUS 1973.

Die sesde paragraaf van die kennisgewing moet soos volg lees:

'Elke nominasiebrief moet die ondergetekende, van wie nominasiebriefvorms op aanvraag verkry kan word, voor of op 7 September 1973 by onderstaande adres bereik.'

General Notices

(No. 40 of 1973)

NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Omaruru Municipality proposes having Omaruru Town and Townlands No. 85 situated in the district of Omaruru proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.
WINDHOEK.
Date: 14 August 1973.

Algemene Kennisgewings

(No. 40 van 1973)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILDRESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat Omaruru Munisipaliteit van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, Omaruru-dorp en -dorpsgronde No. 85 geleë in die distrik Omaruru tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.
WINDHOEK.
Datum: 14 Augustus 1973.

(No. 41 of 1973)

NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Mrs. E. S. Swart proposes having her farm Nie-Te-Na No. 367 situated in the district of Gobabis proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.
WINDHOEK.
Date: 14 August 1973.

(No. 42 of 1973)

NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Mr. R. F. Dedig proposes having his farms Mon-Desir No. 166 and Eldorado No. 165 situated in the district of Otjiwarongo proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.
WINDHOEK.
Date: 15 August 1973.

(No. 512 of 1973)(Republic)

**ELECTION OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
APPOINTMENT OF RETURNING OFFICER.**

Notice is hereby given, in terms of regulation 1 of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), that I have appointed Mr. Dennis Arthur Duggan of 6th Floor, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria, to be the returning officer in connection with the election of members of the South African Pharmacy Board for the period 1 January 1974 to 31 December 1978.

R. PANNALL,
President,
The South African Pharmacy Board,
6th Floor,
Barclays Bank Building,
Church Square,
PRETORIA.
16 July 1973

(No. 41 van 1973)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILDRESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat mev. E. S. Swart van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, haar plaas Nie-Te-Na No. 367 geleë in die distrik Gobabis tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.
WINDHOEK.
Datum: 14 Augustus 1973.

(No. 42 van 1973)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILDRESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat mnr. R. F. Dedig van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plase Mon-Desir No. 166 en Eldorado No. 165 geleë in die distrik Otjiwarongo tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.
WINDHOEK.
Datum: 15 Augustus 1973.

(No. 512 van 1973)(Republiek)

**VERKIESING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE;
BENOEMING VAN KIESBEAMPTE.**

Hierby word ingevolge regulasie 1 van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), bekendgemaak dat ek mnr. Dennis Arthur Duggan van 6de Verdieping, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, benoem het tot kiesbeampte in verband met die verkiesing van lede van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie vir die tydperk 1 Januarie 1974 tot 31 Desember 1978.

R. PANNALL,
President,
Die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie,
6de Verdieping,
Barclays Bankgebou,
Kerkplein,
PRETORIA.
16 Julie 1973

(No. 513 of 1973)(Republic)

**NOTICE OF ELECTION:
ELECTION OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN
PHARMACY BOARD.**

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), that an election of six (6) members of the South African Pharmacy Board to serve during the period ending 31 December 1978, is about to be held.

Nominations of eligible persons to fill the vacancies are invited.

The following are eligible for nomination: Every registered chemist and druggist resident in the Republic.

Each candidate shall be nominated by a separate nomination paper, but any person entitled to vote at the election may sign the nomination paper of any number of candidates not exceeding the number to be elected and for which he is entitled to vote.

Every nomination paper shall state the first names in full and surname of the candidate nominated, and shall be signed by not fewer than two registered chemists and druggists, and also by the person nominated under a statement that he consents to be nominated. The address as registered with the Board and the registered qualifications of each person so signing shall appended to his signature. If the person nominated is unable to sign the nomination paper he may inform the returning officer by letter or telegram that he consents to be nominated.

Every nomination paper must reach the undersigned, from whom forms of nomination papers may be obtained on application, at the address stated below not later than 20 September 1973.

Every nomination paper in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address stated below, shall be invalid.

DENNIS ARTHUR DUGGAN,
Returning Officer,
P.O. Box 96,
PRETORIA,
or 6th Floor,
Barclays Bank Building,
Church Square,
PRETORIA.

(No. 535 of 1973.) (Republic.)

In terms of section thirty-four (2) of the Building Societies Act 1965, the following composite return is published for general information:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 30 JUNE 1973

(No. 513 van 1973)(Republiek)

**VERKIESING VAN LEDE VAN DIE SUID-
AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:
VERKIESINGSKENNISGEWING:**

Hierby word ingevolge die bepalings van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), bekendgemaak dat 'n verkiesing van ses (6) lede van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie wat die amp gedurende die tydperk eindigende op 31 Desember 1978 sal beklee, binnekort gehou sal word.

Nominasies van persone wat bevoeg is om die vakatures aan te vul, word ingewag.

Die volgende is nomineerbaar: Elke geregistreerde apteker wat in die Republiek woonagtig is.

Elke kandidaat moet op 'n afsonderlike nominasiebrief genomineer word, maar elkeen wat by die verkiesing, stemgeregtig is, kan die nominasiebrief teken van enige aantal kandidate, wat nie meer is as die getal wat verkies moet word en waarvoor hy kan stem nie.

Elke nominasiebrief moet die volle voorname en die familienaam van die genomineerde kandidaat vermeld en moet geteken word deur minstens twee geregistreerde aptekers en ook deur die genomineerde persoon onder 'n verklaring dat hy in die nominasie toestem. Die adres soos geregistreer by die Kommissie en die geregistreerde kwalifikasies van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg word. As die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasiebrief te teken nie, kan hy die kiesbeampte per brief of telegram meedeel dat hy in sy nominasie toestem.

Elke nominasiebrief moet die ondergetekende, van wie nominasiebriefvorms op aanvraag verkry kan word, voor of op 20 September 1973 by onderstaande adres bereik.

Elke nominasiebrief ten opsigte waarvan enigeen van hierdie bepalings nie nagekom is nie of wat nie teen voormelde datum by onderstaande adres ontvang is nie, is ongeldig.

DENNIS ARTHUR DUGGAN,
Kiesbeampte,
Posbus 96,
PRETORIA,
of 6de Verdieping,
Barclays Bankgebou,
Kerkplein,
PRETORIA.

(No. 535 van 1973.) (Republiek.)

Ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 30 JUNIE 1973

	Getal/Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	14		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		1 779 084 817	
Vaste termyn/Fixed period		615 322 827	
Totaal/Total			2 394 407 644
Algemene reserwe/General reserve			116 755 530
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed		1 028 014 149	
Spaar/Savings		700 693 065	
Totaal/Total			1 728 707 214
Opgelope rente/Accrued interest			23 968 516
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			4 420 837
Opgelope rente/Accrued interest			68 594
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts			5 924 366
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Voorskotte bo R15 000/Advances over R15 000	43 331		1 055 813 160
(2) Alle voorskotte/All advances	359 551		3 320 447 012
Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out			359 083 339
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/ Cash and deposits withdrawable on demand		108 296 865	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		8 850 000	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities		184 103 314	
Opgelope rente/Accrued interest		2 949 385	
Totaal/Total			304 199 564
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			216 175 678
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets		304 199 564	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Deposits (other than those ranking as liquid assets)		284 255 949	
Lenings aan ditskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)		177 341 331	
Opgelope rente/Accrued interest		6 973 146	
Totaal/Total			772 769 990
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			405 675 541

Advertisements

Advertensies

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that 14 days after publication of this Notice, an application will be lodged with the Licensing Court for the District of Windhoek, held at Windhoek, for the transfer of the Aerated and Mineral Water Dealer's Licence held by MICHIËL ADRIAAN BASSON, trading under the name and style of BODEGA BOTTLE STORE, at Erf No. 226, Bahnhof Street, Windhoek, to MONIS WINE

& BRANDY CO. (PTY.) LIMITED, which will continue to trade at the same address and under the same name and style for its own account.

LORENTZ AND BONE,
Attorneys for Applicant,
Standard Bank Chambers,
Kaiser Street,
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that after fourteen days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court, Keetmanshoop for the district of Keetmanshoop for the transfer of the GENERAL DEALER, MINERAL WATER and GARAGE licences presently held by HENRY GEORGE ARP trading as ARPCO MOTORS (PTY.) LTD. on Erf 247, Keetmanshoop to KAREL FREDERICK CHRISTOFFEL KRAUSE acting for and on behalf of TOTAL S.A. (PTY.) LTD. who will carry on business under the name and style of TOTAL DIENSSTASIE KEETMANSHOOP on the same premises and for the account of TOTAL S.A. (PTY.) LTD.

Dated at WINDHOEK on this the 14th day of August, 1973.

SCHOEMAN & LOMBARD,
Attorneys for Applicant.
701 Metje Behnsen Building,
P.O. Box 2195,
WINDHOEK.

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van Lisensiehof, gehou te Otjiwarongo, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemenehandelaars Lisensie gehou deur MEV. A. KOPP, op Erf Nr. 82, OTJIWARONGO aan MNR. J. LORENZ, wat op dieselfde perseel besigheid sal doen vir sy eie voordeel.

P/a VAN DER WESTHUIZEN & GREEFF,
Posbus 47,
OTJIWARONGO.

KENNISGEWING

African Eagle Lewensversekeringsgenootskap Beperk,
African Eagle-sentrum, Commissionerstraat 117,
Johannesburg.

POLIS NR. 101465 – IVAN GILBERT BRÄSLER

Hiermee word bekend gemaak dat bewys aan die Maatskappy gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van hierdie Polis is, of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Maatskappy in verbinding tree. By gebreke aan so 'n meededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.

W. JOHNSTON
Sekretaris.

KENNISGEWING

Ooreenkomstig die bepaling van Artikel 19(2)(a) van die Nasionale Welynswet 1965 en Regulasie 18(i) van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet, word hiermee bekend gemaak dat die EKWATHO Welynsorganisasie van voorneme is om 'n aansoek om registrasie by die Streekwelynsraad vir S.W.A., Privaatsak 13198, Windhoek in te dien.

Volgens die konstitusie van die EKWATHO Welynsorganisasie is die doelstellings van die organisasie soos volg:

- (a) Die organisasie sal hom ten doel stel om:
- (i) hulp aan hulpbehoewende nie-blankes in die Landrostdistrik van Luderitz te verleen; in besonder –
 - (aa) voedingsbystand;
 - (bb) versorging van oues van dae;
 - (cc) kindersorg en opvoedkundige hulp; en
 - (dd) die daarstelling van kinderbewaarhuise (Crèche)
 - (ii) komitees vir Inboorling- en Kleurlingrassegroepe ter bevordering van hierdie organisasie se doelstellings tot stand te bring en aan sulke komitees leiding te gee om te ontwikkel tot selfstandigheid.

Die organisasie sal bekend staan as die EKWATHO WELSYNSORGANISASIE. Enige besware teen die registrasie moet binne 21 dae na die datum van hierdie kennisgewing by die bovermelde Streekwelynsraad ingedien word.

sekretaresse:
EKWATHO WELSYNSORGANISASIE,
Posbus 211,
Luderitz. S.W.A.

KENNISGEWING OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat MEVROU MARGOT DORA ELSE-LOTTE GAUS, getroud buite gemeenskap van goedere met U. GAUS, aansoek sal doen by die volgende kwartaallike sitting van die Lisensiehof te Otjiwarongo vir die oornam van die Handels- en Restaurantlisensie gehou deur MEVROU JOHANNES WILLEM GOUWS op die perseel van die swembad, Otjiwarongo. Die applikant sal besigheid doen op dieselfde perseel onder die naam van SWEMBADKAFEE.

P/a VAN DER WESTHUIZEN & GREEFF,
Posbus 47,
OTJIWARONGO.

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING.

(Kennisgewing No. 13/73)

Kennisgewing ingevolge Artikel 17 van Ordonnansie 18 van 1954.

Die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling maak hiermee bekend dat sy formele besluit om 'n dorpsaanlegskema ingevolge Ordonnansie 18 van 1954 vir Hentiesbaai op te stel, deur die Administrateur in Uitvoerende Komitee goedgekeur is, die uitwerking waarvan is dat alle ontwikkeling in die gebied wat deur die voorgestelde skema geraak sal word, onderworpe sal wees aan die bepaling van hierdie voorgestelde skema.

'n Kaart wat die grense van die gebied aantoon wat onder die skema ingesluit is, is ter insae by die Raad se kantoor, 8e

vloer, nuwe Administrasie-blok, Windhoek, gedurende normale kantoor ure, vir 'n tydperk van 28 dae na verskyning van die laaste advertensie.

B. PROFITT,
Sekretaris.

MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN:

(Notice No. 15/1973)

PROPOSED TOWN PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the resolution of the Council to devise a town planning scheme for the Municipality of Grootfontein, has been approved by the Executive Committee.

The effect of this resolution is that all development taking place in the area covered by the proposed scheme will be subject to the conditions of such town planning scheme.

A plan indicating the boundaries of the area which is included in the proposed scheme, lies open for inspection during office hours at the office of the Town Clerk, Grootfontein.

C. R. LIEBENBERG,
Town Clerk,
P.O. Box 23,
GROOTFONTEIN.
12th August 1973.

MUNISIPALITEIT VAN GROOTFONTEIN:

(Kennisgewing Nr. 15/1973)

VOORGESTELDE DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) dat die besluit van die Raad om 'n dorpsbeplanningskema vir die Munisipaliteit van Grootfontein op te stel, deur die Uitvoerende Komitee goedgekeur is.

Die uitwerking van hierdie besluit is dat alle ontwikkeling wat plaasvind in die gebied wat deur die voorgestelde skema gedek word, onderhewig sal wees aan die voorwaardes van sodanige dorpsbeplanningskema.

'n Plan wat die grense van die gebied aandui wat ingesluit sal word in die voorgestelde skema lê gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Grootfontein.

C. R. LIEBENBERG,
Stadsklerk,
Posbus 23,
GROOTFONTEIN.
12 Augustus 1973.

**SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS:
TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE
LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet op die toepaslike departementele tenderforms ingedien word en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9,00 vm. op die sluitingsdatum van die tender in die tenderbus, Kamer 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar by die Passasiersuperintendent, S.A.S., Windhoek.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope.	Sluitingsdatum
— — —	Vleis — Windhoek	31/8/73.

**SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS:
TENDERS ARE INVITED FOR THE
UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR
DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the tender box, Room 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9,00 a.m. on the closing date of the tender.

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Passenger Superintendent, S.A.R., Windhoek.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals.	Closing date.
— — —	Meat — Windhoek	31/8/73.